

ANO XLIV — Núm. 16504
PALMA DE MALLORCA
HORAS DE DESPACHO
 Redacción Desde las once de la mañana a las cuatro de la tarde.
 Administración: Desde las siete de la mañana a las seis de la tarde.
 Teléfono n.º 27
 Oficinas: Santo Cristo 14 y Camarero 2.

La Almudaina

DIARIO DE LA MAÑANA ** AVISOS Y NOTICIAS

Jueves 6 de Noviembre
PRECIOS DE ABONO

Un mes	5
Extranjero (trimestre)	15
Número suelto	0'10
Id. atrasado	0'15

De las fiestas en honor de Santa Catalina Thomás en La Puebla



Bartolito Siquier Serra, Zagal que al atardecer del sábado dejó el predio para ir al pueblo para asistir a misa



Miguel Bennasar Pons, Papa que presidía la corte pontificia en la canonización de Santa Catalina Thomás



Rafael Rotger Siquier, Obispo en la corte pontificia en la canonización de Santa Catalina Thomás

SE DEBE ORGANIZAR EL PARTIDO AGRARIO

Un importante agricultor, que oculta su nombre bajo el pseudónimo de «Juan Español», nos ruega la publicación de las siguientes líneas:
 Rotundamente y definitivamente debe organizarse en Mallorca el Partido Agrario. Esta es la contestación que damos al artículo «¿Qué hacemos?» del Sr. Ferragut publicado en LA ALMUDAINA de día 31 de octubre.
 Nunca como ahora ha sido la ocasión más propicia, si bien siempre y en todo momento fué e'lo una muy sentida necesidad, aun que en otros momentos resultase ello muy difícil porque los partidos estaban bien organizados en el sentido que todo lo acaparaban, aun que su actuación resultase un desastre para la nación y para los intereses agropecuarios.
 Mallorca debería tener sus diputados a Cortes agrarios, sus senadores, mayoría en Ayuntamientos y Diputaciones, porque la única política real y positiva es la política económica y la política económica tiene por fin el defender los sagrados intereses de la clase social que representa y defendiendo cada clase los suyos, tiene que venir forzosamente una armonía entre ellos, y regularse y orientarse equitativamente.
 La mayor riqueza de España es la agropecuaria, la mayor población la agrícola y sin embargo vivimos sin un Ministerio de Agricultura y sin que en el Congreso haya ido más que una pequeñísima minoría de diputados agrarios y ninguno nunca de esta isla.
 Necesitamos, si, organizarnos políticamente, pero e'lo ha de ser bajo unas bases muy sólidas y con la seguridad de que la organización agraria será una organización seria y potente, donde se e'lijan valores reales para que nos representen y eliminar si es necesario para el bien colectivo, muchos personajes que ocupan primeros puestos, sin condiciones para e'lo.
 Mallorca ha sufrido defeciones y perjuicios y ha visto fracasarse organismos agrícolas, solo por esto, por ocupar puestos directivos, personas muy respetables, muy influyentes, porque era D. Fulano, aun sin méritos para ocupar aquel puesto... dejando para ello de hacer una verdadera selección, de escoger el que tenía méritos personales y reconocidos para ocupar aquel puesto.
 Estamos en un todo conformes en que debe organizarse el Partido Agrario en Mallorca, pero con valores reales de comité, designando representantes auténticos que conozcan el terreno, que sientan las mismas necesidades que los agricultores y que sus intereses sean los agrícolas y no nulidades o profesionales de la política que si son agricultores lo son porque sus padres les legaron su patrimonio en fincas rústicas, que nunca explotaron por su cuenta, ni las conocen agrícolamente, sino que se limitan a cobrar sus rentas como lo harían cortando el cupón si fuesen láminas.
 ¿Qué hace falta para ello?—dice el Sr. Ferragut.— Faltan solamente limar ciertas diferencias, aproximar ciertos grupos, que varios de esos directivos sacrifiquen algo su personalismo y todos juntos p'antear un «programa» bien estudiado y un «reglamento»; que el programa y reglamento arrollen personalismos y ap'asten a todos aquellos que se encastillaron sin méritos personales, ni condiciones, y si solamente por influencias o por su abolengo; haciendo que lo que prevalezca sean los intereses agropecuarios, interviniendo directamente en las Cortes, Senado, Diputación y Ayuntamientos en defensa de la primera y más desamparada riqueza, la agropecuaria.
 Es necesario, Sr. Ferragut. Su artículo es muy oportuno y no debemos permanecer ya más así. Hay que ir urgentemente a la agrupación agraria, una unión «real» y «positiva», ya hace tiempo que esta unión debió realizarse. No debe pasar ya más tiempo que

LA ACTUALIDAD

Kioscos de flores

Hemos visto con agrado el acuerdo tomado por la Comisión Municipal Permanente, desestimando la instancia en la que se solicitaba permiso para la instalación de un kiosco en la vía pública, para la venta de aparatos y objetos fotográficos, ante el clamoreo levantado por los industriales, que, autorizando dicha instalación, serían amenazados sus intereses, mucho más teniendo en cuenta que el industrial y con más motivo el instalador en punto céntrico, paga crecido alquiler y respetable patente de contribución.
 Ha sido un acuerdo justo que el ayuntamiento en general verá con agrado, porque entraña la afirmación de que el Consistorio vela por la defensa de los intereses de los ciudadanos.
 El señor Alcalde, en sus manifestaciones, comentando el dictamen de la Comisión informante, añadió que los kioscos en la vía pública debían destinarse únicamente a la venta de revistas, periódicos y flores, y el Teniente de Alcalde señor Castell, aprovechándose de lo manifestado por el Presidente para solicitar del Consistorio el estudio de la venta de flores en la vía pública, entendiéndolo asunto de necesidad dado el contingente de exportaciones con que cuenta nuestra capital.
 Entendemos nosotros, también, en esta misma forma. En nuestros días, y como habíamos ya de la circunstancia de las pasadas festividades en las que la venta de flores ha sido enorme, sino en la vida cotidiana, en que, el comercio de flores ha tomado ya carta de naturaleza entre nosotros.
 La importancia de Palma requiere, como Barcelona, Valencia, etc., un mercado de flores. Pocas son ya las familias, y no hablemos de lo que a los extranjeros se refiere porque en esto es algo de absoluta necesidad, que no procuren que sobre su mesa haya una flor, que embalsame el am-

biente y trace una pincelada de optimismo y de poesía en la prosa de la vida. Y es muy corriente ya entre nosotros, como es rutinario en Barcelona, por ejemplo, la compra cotidiana del ramo de flores, después de adquiridas las provisiones de primera necesidad.
 Entendemos debe intensificarse este mercado. Organizarle, mejor dicho, porque está completamente desorganizado, buscando lugar apropiado y montando unos modestos pero discretos kioscos, donde las flores puedan lucir toda su lozanía y belleza, no dejando que se tengan esparcidas por el suelo, como se tienen ahora, sin sitio fijo y apropiado.
 Creemos que la plaza de Santa Catalina Thomás, antes Mercado, sería marco apropiado y digno. La instalación del mercado de flores en el indicado sitio además de dar realce al jardín allí existente, tendría también digno escenario en el que la garrideza y el perfume de las flores, podría lucir con el máximo esplendor, haciendo que los lugares doblemente agradables y siendo una base sólida para que dicho comercio arraigara definitivamente.

COLABORACION

AMB MOTIU DEL BIMILENARI DE VIRGILI

Al Mestre en Gay Saber Mn. Llorens Riber.
 El geni no mor mai, del gran Poeta perdura viva l'immortal figura en son potent esguard, vibrant i quieta de l'inspiració la llum fulgura.
 Apar sentí el remor de les florestes, el cantar dels pastors i jovencelles el cruxir de vaixells en les tempestes mesclat amb el belar de les ovelles.
 Dels braus guerrers els canis de la victòria

i el fugir dels vents esfaordits de la trista Regina la memòria,
 que boja de dolor damunt la piramllansant de pena enguniosos crits mor devant el seu poble que l'admira.

Ignaci RIBAS MUNTANER
 «—»
VIRGILIO Y PETRARCA
 IV Y ULTIMO

Hetemedo fatigara mis lectores con tan reiterada invocación al bimilenario de Virgilio. Pero, en descargo de mi cargo, debo decir que si un hombre, multiplicado por un poeta, a los dos mil años de su nacimiento, apareció ante los ojos del mundo contemporáneo en plena salud, irradiando de los suyos, claros y serenos, la luz purpúrea de la juventud, bien merece que se hable de él en cuatro crónicas sucesivas. Ni es un malhechor vulgar (a quien se dedican muchas más crónicas) ni es un bienhechor corriente a quien se dedican mayor son de campanas y ruido mayor de bombo ventrilocuo. El poeta es algo perenne. Si lo ha sido auténtico, si la Musa le ha dado cosas a revelar y Apolo le ha ceñido la frente con sus vendas, el monumento que deja detrás de sí es algo eterno. Puede durar tanto como el bronce. Y puede prometerse la menguada inmortalidad de aquel otro grande poeta latino que sabía y decía que al morir él, no moriría todo él y que una gran parte de él se salvaría del naufragio en el Leteo que es el río perzosa del olvido. Me atrevo a decir que Virgilio se salvó y salvó su obra de este naufragio llamado. La diosa Libitina no le pudo aprisionar todo dentro de su manto, ni el lento río infernal le pudo sumergir todo en su morosa corriente.
 Y ahora, por última vez volvamos a los indisolubles amigos Virgilio y el Petrarca. El cantar de Laura—«aquel cuerpo hermosísimo» y «honestísimo»—vuelve por el buen nombre de Dido la sin ventura, de la Fenisa infeliz, votada a la amorosa peste futura y pálida de la muerte futura. Es cosa sabida que a los pintores y a los poetas les fué dada toda suerte de licencia. Pues, bien Virgilio, a medida que los estudios arqueológicos avanzan implacablemente, aparecen muchas veces convencido de anacronismo, Virgilio dislocó los tiempos. Al veces, si bien con una cautísima parsimonia, dislocó la geografía. (La geografía tal como llegaba a él, a su gabinete de

soñador y de estudioso). Parece que Virgilio, en gracia a la unidad y máquina de su poema, infirió una ofensa a Dido, la reina de Cartago. En un momento dado de los tiempos, Eneas y Dido no se pudieron conocer. Era demasiado el espacio cronológico que entre ambos hubo, para que la mano piadosa de Eneas pudiera tomar de su palma ancha, la mano blanca y tambolorosa de Dido, rendida de fatídico amor, Petrarca, el melodioso cantor que se resuelve todo en suspiros y en adoración, no puede sufrir que a una mujer hablada de reina, se le hagan impunemente los agravios imaginarios que en la Eneida se leen y se resuelve caballerosamente, contra Virgilio. Poeta tan casto como el Petrarca fué Virgilio, pero creyó que al albedrío de los dioses podía ofrecerse una víctima y a la fundación de Roma podía sacrificarse la castidad vidualla de la reina de Cartago. No fué ciertamente el Petrarca el primero que se indignó del supuesto agravio hecho a la fiel esposa de Siqueo muerto. Otros hubo que le precedieron. El Petrarca se hace eco de todas estas quejas y sale a la defensa de Dido en una carta que en el fragmento que nos interesa dice así:
 —Dido, fundadora y reina de Cartago fué una mujer perfectamente casta. Si por otro lado no lo supiéramos, nos bastaría el testimonio que nos dejó San Jerónimo, tan instruido en letras profanas como en letras sagradas en su libro contra Joviniano que atacaba la intemperancia virgílica de la Madre de Dios. Dido y Eneas no vivieron al mismo tiempo y mal pudieron conocerse. Eneas había muerto trescientos años antes que Dido naciera. Esto lo sabe bien cualquiera que haya aprendido un poco de cronología y de historia griega o púnica y no se haya limitado a leer los comentarios sobre Virgilio, sino también las Saturnales de Macrobio. En el segundo libro de las «Confesiones» de San Agustín recuerda que Eneas no se allegó jamás a Cartago. Fuera del vulgo, encontraríase alguien con ignorancia suficiente para creer que el episodio de Dido y Eneas es otra cosa que fábula? Si la mayor parte de los hombres lo han tenido por verdadero y verídico, ha sido por el encanto y la belleza del tema, por la gracia y el arte del narrador. Y ahora mismo, los hombres se resignan con dificultad a renunciar a esta creencia y sufren al verse despojados de este error dulcísimo. Sé lo que digo, yo que fué el primero y acaso el único de nuestros días y en Italia, que han trabajado para derrumbar esta gratuita mentira. Yo, advenedizo, yo hombre oscuro, acusar a Virgilio de ignorancia? Y, cuando yo digo que Virgilio supo la verdad y afirmó conscientemente el error, los devotos del poeta no me quieren ni me pueden creer. Y se preguntan y me preguntan a mí: Por qué el poeta más grande y el poeta más sabio de todos recurrió a esta inconfesable ficción? Por qué, pudiendo escoger entre tantas heroínas o inventar una a su gusto hubo de preferir aquella que merece eterno loor en la memoria de los hombres? Por qué aquella mujer que fielmente hasta la tumba guardó la casta fidelidad de su soledad viudal, fué representada víctima de un amor no exento de mancha? Esto se pregunta el Petrarca y nos otros pudiéramos preguntar al Petrarca:
 ¿Por qué tú con suspiros tan melodiosos y continuos como las aguas de la Sorga y del Ródano, persiguiste a la dulce blonda Laura, que dejaste en el misterio pero que fué esposa fiel y madre abundante?

R. CAMPELLOS
 De «Diario de Barcelona»
E. GIMENO
 Médico Militar
 Enfermedades de los Niños
 San Miguel, 214, 1.º
 Consulta de 3 a 5

pequeñas diferencias, personalismos y una falta de sinceridad, nos tenga divididos en pequeños grupos ineficaces y desorganizados, impidiendo una obra urgentemente necesaria y malogren la unión «sincera» y «real» de todos los agricultores de esta privilegiada isla.

No deje la cuestión Sr. Ferragut sin que salga una verdadera agrupación, pequeña o grande, pero ponga los cimientos, llame a los que formen grupo, a los que representen algo y luego a los agricultores todos de Mallorca. Convóquenlos a todos para un «gran mitin» que podría tener lugar en Palma un domingo de Diciembre, y de ese mitin que salga una «unión» y un programa, una agrupación y un comité que se llame por su nombre, el honroso y simpático de Partido agrario.

JUAN ESPAÑOL

LECTURAS Y COMENTARIOS

LOS YANQUIS APRENDEN EL ESPAÑOL

Washington.—Según datos facilitados a la United Press por la Oficina de Educación, actualmente estudian el idioma español en las escuelas públicas de los Estados Unidos unos 250.000 muchachos. Esta cifra significa que un alumno de cada diez estudia español.

Esta atención por el idioma español es cosa bien reciente. Hace veinticinco años, el número de alumnos que estudiaban español era tan pequeño, que ni siquiera constaba en las estadísticas entre los estudiantes de idiomas.

En 1910, el número de estudiantes de español era de 4.920, o sea, un 0,67 por 100 de todos los estudiantes que acudían a escuelas secundarias donde existe enseñanza de idiomas.

En 1928, o sea diez y ocho años después, el número llegó a 273.560, o sea el 9,44 por 100. Pero estas estadísticas no incluyen el número de alumnos que aprenden el idioma en las escuelas privadas, que se calcula en 22.450, y en diversas academias, donde se estima que estudian español otros 100.000.

Al partir de la guerra europea fué cuando más aumentaron los estudiantes de español. Puede atribuirse al crecimiento notado entonces de estudiantes de alemán.

De todas formas, el español resulta ahora el tercer idioma en grado de popularidad en los Estados Unidos. Según las estadísticas, en 1910 estudiaba latín el 49 por 100 de los alumnos; alemán, 23,9; francés, 9,9; griego, 0,75, y español, 0,67. Y en 1928 las estadísticas establecían la siguiente proporción: latín, 22 por 100; francés, 14; español, 9,44; alemán, 1,84 y griego, 0,05.

El incremento de la popularidad del español se atribuye especialmente a las necesidades de la vida moderna en oficinas, negocios y relaciones financieras, comerciales, de navegación y aéreas con Suramérica, habiendo contribuido grandemente al logro de este incremento la fuerte organización de la Spanish Teachers Association (Asociación de Profesores de Castellano).

El estudio del español ha sido recomendado por altas personalidades del Gobierno de los Estados Unidos, entre ellas el propio presidente, Herbert Hoover, y el secretario de Comercio, que a este respecto hizo recientemente las siguientes manifestaciones:

«Nosotros vemos con particular placer como se incrementa el estudio del idioma español, y nuestro deseo es que en todas las escuelas secundarias de los Estados Unidos se enseñe este idioma. Para el mejor provecho de nuestras relaciones con otros países del continente americano se precisa conocer perfectamente sus condiciones económicas, sus instituciones y cultura y esto no es posible si no se tiene un conocimiento correcto del idioma».

LA TENDENCIA DE LA MODA EL QUE LAS MUJERES VUELVAN A USAR EL «TALLE DE AVISPA»

Nueva York.—La señora Bunn que hizo corsé para la escultural figura de la famosa belleza Lillian Russell, y que cuenta entre su clientela con las actrices más afamadas y las damas más elegantes de la ciudad, ha manifestado que la actual moda tiende

que la mujer adopte el poco saludable «talle de avispa» que lucieron nuestras abuelas.

Cuando alguien le ha dicho que las mujeres de ahora no se avendrían a una tortura semejante, la corsetera ha contestado lo siguiente:

—No se puede asegurar nada. Si la moda decreta que lo más elegante es el «talle de avispa», las mujeres, de ahora se corsetearán más que nuestras abuelas. Diariamente recibo peticiones de jovencitas para que les haga corsés que disminuyan sus cinturas, con tanto afán como chiquillos que quieren caramelos. Las mujeres van a los establecimientos de modas, donde les dicen que para lucir los más bellos modelos se ha de tener un talle pequeño. ¿Cuánto? Ahí está la cuestión.

EL DORNIER «DO X».—SU VUELO TRASATLANTICO

Ha emprendido el vuelo desde el lago Constanza para la travesía atlántica, habiendo llegado a Amsterdam.

El «Do X» es el avión más confortable, el que ofrece mayor suntuosidad y lujo a los pasajeros. La parte destinada para ellos tiene una longitud de 24 metros, y una anchura de 3,50 metros. La altura es de dos metros. Los viajeros están completamente aislados de las cabinas de los tripulantes y de los tanques para la esencia. Setenta pasajeros podrán tener pasaje cómodo y moderno.

Hay a bordo un salón para fumadores, el suplicio de los zeppelins de aparecido en el salón; hay también bar, con grandes butacones de cuero. Al lado de aquellas salas hay otras con camas. Luego se abre un salón de 7 por 3 que sorprende dentro del avión, siguiendo luego cabinas como las de los trenes de gran lujo, y, finalmente, las cabinas para la «toilette» y el baño. Hay también comedor y salón de escritura.

El «barco volador», después del vuelo de prueba sobre el lago Constanza, llevando a bordo 167 pasajeros, se lanzó a la travesía del Atlántico sin pasajeros, por tratarse solamente de una demostración.

El «Do X» hará escala en Amsterdam, Alshot, El Havre, Lisboa, islas Azores, Bermudas y Nueva York.

La tripulación está formada por diez personas, incluyendo al capitán. Para los doce motores, de 600 caballos cada uno, el avión gigante podrá cargar en cada escala hasta 20.000 litros de esencia. En caso de avería, los mecánicos pueden llegar hasta los motores para efectuar la necesaria reparación sin tener que descender.

LA TEORIA DE LOS ALTOS SALARIOS

FRACASA EN ALEMANIA ANTE LA LOGICA DE LOS HECHOS

Por primera vez desde hace muchos años, se toma en consideración en Alemania la necesidad de una disminución de los salarios. La sugestiva teoría de los salarios elevados, dogma de los Sindicatos obreros, ha encontrado en dicho país su campo experimental, pero fracasa delante de la férrea lógica de los hechos. Según se deduce de los mismos diarios socialistas empieza a comprenderse los peligros que ofrece dicha teoría cuando se quiere aplicar en un ambiente que no es precisamente el suyo.

Helmut Talmán expone las bases y la solución del problema de una manera simple y convincente: «Nuestra crisis económica no es la crisis de un país en el cual la distribución de los productos sea mal regulada; es la crisis de un país pobre y con deudas; y cuando se es pobre es sólo mediante el ahorro y el trabajo que se puede volver a la normalidad, nunca mediante un mayor consumo de los propios bienes».

Para comprender la inadecuada aplicación de la teoría de los altos salarios de Europa, basta examinar las consecuencias que derivan de su aplicación. La realidad y la lógica demuestran que el capital invertido en los altos salarios no retorna a la industria, en la mejor de las hipótesis, sino en la mínima parte, y después de largas transformaciones. Tales capitales sustraídos a la industria o pueden ser empleados en otras formas de actividad lo que hace que se elevan los costes de producción, y por lo

tanto de venta, anulando las ventajas de los salarios más altos.

Hace ya tres años que se realiza en Alemania la política de los altos salarios por la presión sindical, y durante este período el número de obreros en paro forzoso ha ido creciendo de un modo alarmante.

Son ya generalmente conocidas las dificultades que atraviesa el Reich. Desde hace bastante tiempo el partido socialista que había predicado la necesidad de los altos salarios y asumido la responsabilidad de esta política, ha creído oportuno retirarse cuando la situación empezaba a ser demasiado espionosa, y por esto dimitió atrincherándose con la propia teoría en la oposición. El nuevo gabinete Brüning ha iniciado su labor con energía, con sentido práctico. Consiguieron primero hacer aceptar por el Reich un aumento de los impuestos y está realizando un programa para el mejoramiento de la situación agrícola. En cuanto al paro forzoso, en el cual encalló el anterior Gobierno, no se puede conocer por ahora la tendencia de la reforma. Una disminución de los subsidios no haría más que aumentar las obras de asistencia pública y un aumento de obras públicas es

un remedio superficial y transitorio. Por otra parte, una espontánea y sana reducción de los gastos no podrá realizarse sino cuando las medidas de orden político y económico consigan disminuir el paro con el consiguiente aumento de las posibilidades del trabajo.

La primera medida en tal sentido que ahora se toma en seria consideración y en antítesis con la teoría de los altos salarios, es una reducción de ellos. Allí donde terminan los contratos colectivos, los empresarios de trabajo exponen la necesidad de la disminución de los salarios, mientras los sindicatos, abandonada ya la idea de obtener jornales más altos, luchan por el mantenimiento de los actuales. En el año 1929 los salarios mostraron una tendencia ascendente que llegó hasta el mes de enero de 1930. Este aumento acompañado de una cierta disminución del coste de la vida, ha sido, por lo tanto, real pero ha motivado una mayor intensificación del paro forzoso, como lo prueba que en la actualidad ascienden a más de dos millones y medio el número de obreros sin trabajo.

De L'Organizzazione Industriale

DE BALEARES

En la iglesia de los SS. CC.

AUDICION DE ORGANO

Ayer tarde, se dió la anunciada audición, en obsequio a los favorecedores del nuevo órgano de la Iglesia de los Sagrados Corazones, construido por la Casa Amezúa, de S. Sebastián.

La amplia nave del templo y las capillas, estaban totalmente ocupadas por la concurrencia que acudió a la audición.

Se ejecutó el programa que publicamos ayer, integrado por Rinck, Sinding, Guirant, Boettmann, Bach, Tournemire, Mozart y otros prestigiosos compositores, corriendo la interpretación a cargo de los Rdos. Sres. Padre Miguel Cerdá, de los Sagrados Corazones; don Bartolomé Ballester y don Juan María Thomás.

Los mencionados organistas cuidaron, en sus respectivas versiones, de buscar los planos, la masa compacta y por escalones, típica en la gradación dinámica del órgano logrando armonías, sonoridades y efectos airtables, respondiendo el nuevo órgano de modo perfecto pudiendo el auditorio hacerse cargo de sus numerosos resortes y medios expresivos.

La concurrencia quedó bien impresionada tanto de los ejecutantes como de las excelencias del nuevo órgano.

Donde está y que vende la Casa Matons

Temporal en el mar

Los fuertes vientos que estos pasados días han tenido alborotadas nuestras aguas repercutieron especialmente en las costas de Estallenchs, Bañabufar y Sóller.

El vapor «Torres Bage» que estaba anclado en el puerto de Sóller se vió precisado a reforzar sus amarres con cables que le trajeron de esta ciudad.

A nuestro puerto llegó de arribada forzosa el pallebot «Calamayor» que echó anclas frente a la cuarentena.

Debido al mal tiempo tuvieron que refugiarse el cañonero «Laura» en el puerto de Ibiza y el torpedero Número 20 en Porto-Cristo.

Musicales

LA A. C. M. INAUGURA EL CURSO 1930-1931 CON TRES SESIONES QUE SE CELEBRARAN DURANTE ESTE MES

La Delegación mallorquina de la Asociación de Cultura Musical se apresta a reanudar sus actividades artísticas que tan brillantemente desarrolló durante el curso pasado con la colaboración de los Cuartetos Belga y Casals, y los eminentes solistas Uninsky, Garbousova, Llobet, Rubinstéin, Tournemire, Sala, etc.

Con carácter extraordinario por tra-

tarse de la inauguración de curso, se celebrarán durante el mes actual, dos sesiones de las llamadas «ordinarias» y «suplementarias» en obsequio a los señores socios. Todas estas sesiones correspondrán a la cuota única de noviembre.

Aquellas se anuncian para los días 24 y 27, y la suplementaria tendrá lugar el domingo próximo, día 9, a las siete de la tarde.

Este concierto e tará a cargo de la notable pianista alemana Olga Gousseff, esposa del piror ruso de este mismo nombre.

Esta distinguida concertista nació en Munich en cuyo Conservatorio cursó sus estudios. Desde 1921 dió numerosos conciertos en diversas ciudades alemanas, y en 1926 se estableció en Barcelona donde ha actuado como solista y como acompañante del violinista Eduard Toldrá. Durante la Exposición dió un brillante concierto en el Palacio Alfonso XIII, y recientemente se ha hecho aplaudir, como se sabe, en el Círculo Mallorquín de esta ciudad, con motivo de la Exposición Gousseff. La notable artista ha querido aprovechar la organización de los Conciertos Suplementarios para darse a conocer a nuestro público filarmónico en el excelente Steinway de la Asociación.

Probablemente durante este curso, la Asociación podrá solucionar de un modo inmejorable y definitivo el problema que crea a las entidades culturales de Palma la falta de un local plenamente adaptado a sus necesidades, pero estos primeros conciertos tendrán que celebrarse todavía en el actual salón de la Asociación, calle de San Jaime, 21.

Los socios de A. C. M. podrán procurarse su respectivo cupón y presentarse en la misma sala, antes del concierto.

Las personas que deseen inscribirse pueden hacerlo en el Círculo Mallorquín, Galerías Co-ta, y Establecimientos Banqué, Weiner, Guillermo Nelli y Exposición Permanente.

Cruz Roja de Santa Catalina

A propuesta de esta Asamblea Local y en atención a los valiosos servicios prestados a la misma por don Bernardo Roca Rayó y don Francisco Massaret Andreu, por la Asamblea Suprema les ha sido concedida la Medalla de 1.ª clase de la Cruz Roja Española y a don Jaime Llodrá Gisbert, don Lluís Pascual Miró y don Andrés Pol Colombás la de 2.ª clase.

Caballero que sufre un ataque en la calle

Ayer tarde al transitar por la calle del Sindicato, don Juan Martorell, de 55 años, militar retirado, sufrió un síncope que le privó de los sentidos, cayendo bruscamente al suelo.

Auxiliado por algunos transeuntes

y por un guardia urbano, fué trasladado el accidentado, en un automóvil, a la Casa de Socorro, siendo asistido el médico Sr. Pizá, apreciando Sr. Martorell, estado comatoso.

Dada su gravedad fué trasladado su domicilio, calle de Sintas, a una camilla, por individuos de la J. G. Sanitaria Municipal.

Convento de María Reparado

La Asociación de señores de la ciudad reanudarán los turnos de este de mañana viernes día 7.

El día de retiro será este sábado día 8, y lo dará el R. P. Marzo, Superior S. J. Mañana a diez y media y por la tarde a cuatro y media.

Los otros meses será el lunes mero de cada mes.

Curados en la Casa de Socorro

Irene Escandell, de 28 años, epipaisé epipaisé epipaisé epipaisé Pedro Avellá, de 19 años, lumbago del codo izquierdo, por caída en la pública.

Antonio Torres, de 20 años, incisa en el dedo pulgar izquierdo con un cuchillo.

Francisca Sartre, de 21 años, escorche en la muñeca derecha, trabajando.

Bartolomé Fernández de 41 años, herida contusa en el dedo pulgar izquierdo, trabajando.

José Ribás, de 27 años, quemadura en el pie izquierdo, trabajando.

Para la coronación de la Virgen de la Salud

12.ª LISTA DE DONATIVOS

De Santanyí

- Rdo. señor Párroco don Juan Andreu, 5 pesetas.
- De un devoto de la Salud, monedas de 5 pesetas bro.
- Rdo. señor Vicario don Miguel Rre, 5 pesetas.
- De una cofrade de la Salud, sufragio de sus difuntos padres, moneda de oro de 25 pesetas.
- De otra cofrade devotísima de la Salud, 5 pesetas.
- Don Jaime Bonet y Nicolau, 1 pta.
- Doña Margarita Mas, 5 pesetas.
- Don Damián Bonet, 0,50 ptas.
- De una devota de la Virgen, 2 ptas.
- De una hija de María, 2 pesetas.
- F. V., 0,30 ptas.
- Señoritas Escalas y Adrover, 1 pta.
- Doña Catalina Oliver y Vergara, 1 pta.
- De una devota de la Virgen, 1 pta.
- De una hija de María, 2 pesetas.
- De una enfermita, 0,25 pta.
- De otra enferma, 0,30 pta.
- Doña Antonia y doña Sebastiana, 1 pta.
- Amengual, 1 pta.
- De una devota de la Virgen, 1 pta.
- Catalina Muntaner, 1 pta.
- De una pobre, 1 peseta.
- Don Lucas Oliver, 5 pesetas.
- De una devota persona, 1 peseta.
- De una hija de María, 1 peseta.
- Doña Catalina Adrover, 2 pesetas.
- B. M., 1 peseta.
- De una devota persona, 1 peseta.
- M. V., 1 peseta.
- Señorita Catalina Vidal, 1 peseta.
- Doña Margarita y doña Sebastiana, 1 pta.
- Clar, 7 pesetas.
- Doña Aniceta Ortigosa, 1 peseta.
- A. S., 0,50 pta.
- Una devota persona, 0,25 pta.
- De una devota de la Virgen, 1 pta.
- De otra devota de la Virgen, joyel de oro.
- De dos hijas de María, 1 pta.
- De Andraitx
- Rdo. don Claudio Fuster, 50 pesetas.
- De una devota persona, dos bonitos de pavesa con pedrería.
- De una devota de la Salud, 1 peseta.
- Doña Jerónima Calafé, 2 pesetas.
- De una devota persona, 1 peseta.
- De otra devota persona, 1 peseta.
- De otra devota persona, 0,50 ptas.
- De Felanitx
- De una devota persona, dos joyas de oro.
- De otra devota persona, dos joyas de oro con perlas y rubíes y 0,40 ptas.

Servicios de la Guardia Civil

Comunica la del puesto de Marratxi haber denunciado al Sr. Juez municipal de la misma al vecino del Pont d'Inca Bernardo Rosés Jaume, como presunto autor de haber agredido a su cuñado Juan Moyá Moyá, produciendo contusiones y erosiones en la cara de pronóstico reservado.

Por la de Petra fué denunciado al Juzgado el vecino de Artá Lorenzo Bisbal Ginard, por haberle sorprendido apacentando una para de ganado caballar en la finca «Na Pelada», careciendo de la correspondiente autorización.

Por la de los puestos de Palma y Petra se han formulado varias denuncias por infracción del Reglamento de Policía de Carreteras.

Fomento del Turismo

EXCURSION PARA EL DIA O DE NOVIEMBRE A PUIGPUENT, ESTALLENCHS Y BAÑALBUFAR

Salida del local social a las siete y media en camión o autocar para Puigpuent, y de este punto a pie a Estalenchs y Bañalbufar, donde se tomará el camión para regresar a Palma.

Comida individual. Incripciones en el local social hasta las doce del día 8.

La exportación de nuestras frutas a Francia

Ante las noticias recibidas por varios conductos de que el Gobierno francés proyecta elevar grandemente los derechos de entrada de las pulpas de albaricoques y otras frutas españolas así como exigir que todos los envases lleven gravadas las palabras Impoté d'Espagne, el presidente de la Asociación de Baleares ha cursado el siguiente telegrama a los señores Ministros de Estado y Economía Nacional:

«Señores Ministros de Estado y Economía Nacional.—Madrid.

«Mercado francés importantísimo e insustituible colocar pulpas albaricoques precisamente cuando van faltando otros mercados Stop. Aumento derechos entrada Francia intolerancia porcentaje azúcar natural fruta perjudicaría enormemente intereses conserveros nacionales Stop. Exigencia gravar latas en francés id ficularia elección futuros destinos fabricación Stop. Adherimos peticiones Asociación Conserveros Murcia de 30 octubre suplicamos e encarecidamente esfuerce e mantenga requisitos y situación existentes obteniendo caso pertinaz insistencia gobierno francés mantener disposición gravado latas «Importe d'Espagne» sustitución por rótulos o etiquetas durante el tiempo necesario para exportar actuales existencias.—Presidente Asociación conserveros Baleares, Fernando Alzamora.»

Información del Puerto

Entradas

Entraron: el vapor «María Mercedes» de Barcelona, con carga y pasaje; el pailebot «Roberto», de Castellón, con efectos.

Salidas

Salieron: el vapor correo «Jorge Juan» para Valencia, con pasaje y carga, el vapor correo «Ciudadela» para Ciudadela, con carga general y pasaje; el vapor correo «Rey Jaime I» para Barcelona, con pasaje y carga; el vapor «Mallorca» para Barcelona, con cerdos cebados.

Despachados

Quedaron despachados: el pailebot «Estela» para Barcelona, con efectos; el laúd «San José» para Mahón, con algarobas.

Noticias generales

El vapor «Mallorca» embarca una gruesa partida de cerdos cebados. Carga algarobas el pailebot «Asunción de la Peñas». Ayer no hizo el viaje a Cabrera el vapor «Ciudad de Palma»; si el tiempo abonanza, lo hará hoy.

Exámenes para operadores de Cines

Hoy jueves día 6, a las diez de la mañana, comenzarán en el teatro Principal los exámenes para operadores de cinematógrafo que hayan solicitado examinarse con aparato marca «Cinumont»; continuando el sábado día 8, a la misma hora y en el mismo local.

Para los que hayan solicitado exámenes con otros aparatos, se indicará oportunamente la fecha y local donde deban examinarse.

Noticias varias

PRESENTACION.—Interesa presente en el Negociado de Reemplazos de este Ayuntamiento para entregarle la cartilla Militar el recluta Miguel Sampol Frau, del reemplazo del corriente año.

EL «MARIA MERCEDES».—Ayer llegó de Barcelona, no obstante el temporal reinante el vapor de la Naviera Mallorquina «María Mercedes».

SOLENNES CULTOS EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA DE LA PIEDAD, EN SANTA EULALIA.—Martes, 4 noviembre.—A las seis de la noche, después de rezado el Santo Rosario, empezó devoto Quinario en preparación de la fiesta de la Santísima Virgen de la Piedad, con meditación y cánticos.

Domingo, 9.—Fiesta de Nuestra Señora de la Piedad.—A las diez y media de la mañana, Misa mayor solemne, con sermón, que predicará el Rdo. señor don Andrés Casellas Pbro.

HALLAZGO DE DINERO.—El Reverendo Cura Párroco de San Jaime nos comunica que le ha sido entregada una cantidad de dinero encontrada en dicha iglesia y que la entregará a quien acredite ser su dueño.

ACCIDENTES DEL TRABAJO.—En el Dispensario de la «Mutualidad de Accidentes de Mallorca» han sido asistidos los siguientes obreros por lesiones que se han producido trabajando.

José Cañellas, albañil, con domicilio en la Calle Sol, 44, de herida muñeca izquierda.

Ramón Gayá, peón-almacén, con domicilio en la calle Barceño y Combis, 2, de contusión espalda.

Antonio Barceló, carpintero de ribera, con domicilio en la calle San Magín, 73, Santa Catalina, de herida dedo anular mano derecha.

Catalina Garau, tejedora, con domicilio en la calle Manacor, 24, de contusión seno izquierdo.

Catalina Salvá, tejedora, con domicilio en el Coll d'en Rebassa, de contusión codo izquierdo.

Vicente Benito, albañil, con domicilio en la calle Lluchmayor, 116, de contusión pié izquierdo.

Sebastián Aguilar, cementos, con domicilio en la calle Sindicato, 29, de esguince lumbar.

Nicolás Salas, albañil, con domicilio en la calle M. de la Fuensanta, 158, de esguince muñeca izquierda.

Bartolomé Roig, ebanista, con domicilio en El Terreno, de herida índice mano izquierda.

Catalina Oliver, tapicera, con domicilio en la calle Gual, 9, Santa Catalina, de herida incisa.

Rafael Oliver, albañil, con domicilio en la calle Aíós, 26, Santa Catalina, de Torcedura mano derecha.

Mariano Juan, cementos, con domicilio en la calle Olivar, 1, de herida codo izquierdo.

Custodio Matas, abonos, con domicilio en la calle Estrella, 31, de herida pié derecho.

Arnaldo Barceló, peón-almacén, con domicilio en la calle San Francisco, 13, de esguince lumbar.

Cinelandia

Hemos recibido el número de esta revista que se publica en Hollywood, correspondiente al mes de noviembre.

La bellísima Norma Shearer ha sido elegida para ilustrar la portada y entre las informaciones y artículos literarios sobresalen: Cinelandias, De tal palo tal astilla, La danzarina del estanque azul.

También ocupan primer puesto en el sumario de este número, la solución al concurso que presentó la inteligente lectora Marga Durán y el artículo de Jorge J. Crespo que nos muestra que muchos de nuestros actores favoritos heredaron su talento y aptitudes artísticas.

TEATROS Y CINES

PRINCIPAL

Anoche se dió la segunda representación de «La Sonnambula», y obtuvo un éxito mucho más resonante que anteanoche.

Los aplausos abundaron, porque algunos lunares de la primera representación habían desaparecido, siendo la de anoche una velada de optimismo: felices los intérpretes y encantado el público.

Fernanda E. de Quirós, fué constantemente acariciada por los aplausos, como también lo fueron en varias ocasiones los señores Baquero y Cabot, juntamente con los demás intérpretes.

Fuó llamado al palco escénico el maestro Baratta, siendo ovacionado.

Al terminar el segundo acto, un portero de la Diputación, a cuya corporación la señorita Quirós había dedicado la función, le entregó un artístico y valioso abanico, obsequio de los señores diputados.

Anoche recibimos de la comisión organizadora de las funciones de «La Sonnambula», las siguientes líneas que gustosamente publicamos:

«Terminadas las dos funciones de «La Sonnambula» que un grupo de distinguidos aficionados ha ofrecido al público de Palma, poniendo a contribución sus prestigios artísticos y su mujer voluntad para el éxito ansiado, la Junta Directiva del Montepío Músico Palmesano, para cuyo fondo de enfermedades han sido los beneficios recogidos, se complace en hacer público su agradecimiento hacia cuantos han contribuido a resultados tan gratos.

En primer lugar a la Prensa de Palma que con frases de sincero entusiasmo formó ambiente prodigando el anuncio y la propaganda; a la Empresa del Teatro Principal que puso el coloso a disposición de los organizadores e incluso perjudicándose facilitó los ensayos y no tuvo una negativa nunca para las demandas y las impertinencias; a las Autoridades, Corporaciones y particulares que con su óbolo aportaron cifras respetables a la liquidación; al público por los cálidos aplausos con que premió la meritoria y bien aquilata labor y por último queremos hacer mención especial de los intérpretes de «La Sonnambula» que con el Maestro Baratta llegaron a superarse incluso salvando escollos que constituían verdadero peligro.

Fernanda Elías de Quirós, Paquita Forteza, María Antonia Quetglas, se han hecho merecedoras a eterno agradecimiento. Dieron cuanto podían dar y cada una en sus respectivos papeles fué un acierto.

Seríamos injustos y pecaríamos de desagradecidos si no hiciéramos mención especial de Pepe Baquero, voluntad de hierro, corazón todo sentimiento, que puso al servicio de una súplica su depurado y exquisito temperamento, y se dió todo entero, sin reservas, aceptando el papel más difícil de la obra, que estudió a conciencia y cantó a tono, incluso exponiéndose a rozar alguna nota, no aceptando su dignidad de aficionado la tesitura baja de que tan fácilmente gustan los profesionales. Hay que ver como dijo su parte, fielmente aprendida, para comprender lo que vale y significa el esfuerzo de Pepe Baquero. Por algo huyen de esta clase de obras los cantantes que buscan el aplauso y no la depuración artística.

Para Miguel Cabot, vaya una frase de sincero afecto como expresión de cuanto estimamos su valioso concurso.

A su hermano Francisco y a Monserrat también les decimos sinceramente: muchas gracias.

Y al maestro Arturo Baratta no sabemos como dárselas. Sería vano intento buscar una frase justa. A falta de ella va en estas líneas un abrazo. ¡Enhorabuena Maestro!

Y a nuestros queridos Socios que integraron la orquesta y a los que debieron estar allí y no estuvieron generosamente les brindamos todas las energías de nuestra voluntad no quebrantada, para nuevos intentos, que con lo que tenemos y lo que nos acompaña podemos hacer muchas cosas para bien del Arte y para los fondos sociales.»

Hoy a las seis se reanuda las funciones de cine. Se estrenará la película sonora «Lucky Boy» (Muchacho de suerte), película hab'ada, cantada,

con efectos sonoros y orquestación. Viene precedida de excelente cartel. LIRICO

Hoy debutarán la bailarina Magda Conti, la pareja Diaz-Cabreja, el artista americano John Bux y la canzonetista Pepita Velázquez.

MODERNO Y RIALTO

Hoy anuncian estos salones el estreno de un programa verdaderamente selecto, pues se proyectará la gran superproducción sonora de la Warner Bros «Corazones en el destierro» emocionante y sentimental drama completamente dialogado, con música inspiradísima y canciones de ambiente popular ruso; y cuya intérprete es la conocidísima estrella Dolores Costello, secundada por un elenco de artistas verdaderamente notables.

De complemento se proyectará otra gran superproducción titulada «La Virgen del Palaco» una bella página de amor destacando sus dulzuras en un ambiente de amargos rencores humanos, en la que la gran actriz Huguette Dufflos realiza una labor digna de todo elogio por su grandeza artística.

CINE ORIENTAL

Se anuncia para hoy en este concurrencio cine la proyección de la artística superproducción Metro Goldwin «El Botones» por Jackie Coogan (Chiquilín).

Completará el programa la artística película «Era tan bonita» por Sally O'Neill y una cómica en dos partes.

CULTOS

PARA HOM

Jubileo de Cuarenta Horas

Concluyen en S. Juan, a San Zacarías y a Sta. Isabel, por varios difuntos. Por la mañana Exposición y Misas rezadas. Por la tarde después del Rosario, ejercicio, Te-Deum y reserva de S. D. M.

Otras Cuarenta Horas

Empiezan en los Sagrados Corazones, en sufragio de las Benditas Almas del Purgatorio. Exposición a las 6, y a las 9 Oficio mayor. Por la tarde a las seis y media, Rosario, sermón que predicará el Rdo. P. Antonio Mascará, SS. CC., solemne y piadoso ejercicio en sufragio de las Benditas Almas y reserva de S. D. M.

Empiezan en el Oratorio de la Providencia que las Religiosas dedican a su Excelsa Madre Ntra. Sra. de la Providencia. A las 6 Exposición de S. D. M. y Novena. A las 9 misa rezada. Por la tarde a las 6, Rosario, sermón por el Rdo. P. Jaime Rosselló, T. O. R., ejercicio a Ntra. Señora con cánticos y reserva de S. D. M.

Otras funciones

En la Merced, Jueves Eucarístico dedicado a Santa Teresita del Niño Jesús. Por la tarde, a las seis, Santo Rosario, Exposición de S. D. M. y solemne Hora Santa predicada por el Reverendo P. Comendador, Fr. Tomás Carbonell.

Visita a la Corte de María

A la Virgen de los Dolores, en los SS. CC. o S. Felipe.

Santoral

San Severo, ob. y cfr.

PARA MUJERAS

Jubileo de Cuarenta Horas

Continúan en los Sagrados Corazones en sufragio de las benditas almas del Purgatorio. Exposición a las seis, y a las nueve Misa mayor. Por la tarde, a las seis y cuarto, Rosario, sermón por el R. P. Mascará, ejercicio y reserva de S. D. M.

Otras Cuarenta Horas

Continúan en la Providencia, a Nuestra Señora de la Providencia. A las seis exposición y Novena, y a las nueve Misa rezada. Por la tarde, a las seis, Rosario, sermón por el Rdo. P. Rosselló, ejercicio y reserva de S. D. M.

Otras funciones

Primier viernes de mes consagrado al Sacratísimo Corazón de Jesús; se practicará el ejercicio de los nuevos primeros viernes en las parroquias e iglesias acostumbradas en igual hora y forma que el mes anterior.

Visita a la Corte de María

A la Madre del Divino Amor en San Felipe Neri.

Santoral

San Florencio, ob. y cfr.

El Capitán General Weyler

Falleció en Madrid el 20 de Octubre de 1930, recibidos los Santos Sacramentos

(E. P. D.)

La familia del finado, residente en Palma, suplica la asistencia a alguna de las misas que en sufragio de su alma se celebrarán el viernes 7 del actual, en la Parroquial Iglesia de San Jaime, de 7 a 12.

De Esporlas

Amena e interesante resultó la conferencia dada en el Formento Esporlense en la mañana del día 2 de los corrientes por el culto y digno Secretario del Ayuntamiento de la citada villa don Francisco Bauzá Crespi, el que después de anunciado por el Presidente al numeroso público que se había congregado en el local social, pasa seguidamente a ocupar la tribuna, desarrollando su disertación bajo el tema «Municipio español».

El señor Bauzá hace un estudio de los deberes que todos tienen de colaborar en las obras culturales; teniendo presente, que es la cultura base de todas las cosas que hacen del hombre dueño de todo lo creado y señor de sí mismo, ya que sin ella no se puede comprender ninguna perfección de cuantas honran el linaje humano y que no hay que olvidar que para la existencia de la raza, de la Nación y de la humanidad, es preciso atender el patrimonio, dado por Dios al hombre como parte de El mismo, y que consiste la cultura en el cultivo de las potencias del alma.

El conferenciante, después de rendir culto de homenaje y simpatía a la lengua mallorquina manifiesta el haber elegido por tema el Municipio español debido a varias razones; entre ellas por ser muy natural en el hombre curiosear el pasado, para procurarse experiencia, y además por ser necesario a la presente generación saber, el modo y manera en que se ha conseguido el patrimonio que hoy disfruta, y para estimular y enmendar en lo pertinente el concepto equivocado que muchos tienen del Municipio español; cuya ignorancia solo es disculpable por el abandono de las cosas nuestras, contrayendo con ello una responsabilidad de funestas consecuencias.

Define con minucioso detalle y perfecto colorido la palabra Municipio a través de la dominación romana; en la época de los Godos; en la de los árabes y en la de la reconquista; así como también en el tiempo del Feudalismo, pasando luego a citar el Municipio creado por la Revolución francesa, instaurado en España por medio de la Constitución del año 1812, detallando las reformas de ésta hasta la ley de 2 de octubre de 1877; y los intentos de reforma de que ésta fué objeto, citando los varios proyectos y defectos de que adolecía, pasando seguidamente a tratar del vigente Estatuto municipal de 8 de marzo de 1924, bajo el punto de vista de autonomía, demostrando por ser a fondo un extenso conocimiento del mismo, reseñando el sinnúmero de disposiciones restrictivas que lo afectan.

Pasa luego a tratar, con más detalle, si cabe, de las cargas y servicios que pesan sobre el Municipio, y en particular al rural, y de los pocos, difíciles y menguados recursos que cuenta, lo que atan de tal manera a los Consejos municipales que se ven imposibilitados de poder atender a las necesidades locales tal como se merecen.

A continuación expone que uno de los factores que más complican la vida política actual, es indudablemente la exuberancia de la técnica. Si el político no quiere evitar ser derrotado por ella, solo le resta un camino a seguir para conseguirla: Asimilarla; hacer también técnica. Un tiempo hubo en que se pudo pretender regir el Municipio con muy poco bagaje doctrinal; bastaba por esto, ideas y conceptos muy elementales. La complicación de los servicios públicos y de la vida contemporánea han transformado por completo las cosas. Lo malo es que, por no apercebirse del cambio, muchos profesionales de la política, y lo que es peor, algunas colectividades, sufren

fracasos y trascendentes trastornos. La política tiene hoy su centro de gravedad en la técnica, y es igualmente funesto querer encargarse de la gobernación pública a técnicos sin sentido político, como políticos sin preparación técnica. Cuando estos dos factores se separan en la vida pública, es muy difícil el encontrar con ello la posesión de equilibrio.

Hace presente a continuación la manera como pueden orientarse para saberse los derechos y deberes tanto de los administradores como administrados con relación a lo que conviene a los Municipios, así como también la obligación que se tiene de prestar la máxima colaboración a las autoridades para que redunde en bien de la buena administración y termina exhortando se tenga presente que el Municipio es la continuación de los hogares, con la misión de atender las necesidades de sus moradores que no son accesibles a las familias, por lo que se le debe amar y tratar así como se tratan las cosas apreciables; pues el Municipio con su historia que lo consagra y por sus sacrificios, es cosa santa, digno de toda consideración y respeto y encarece a todos la política única que tiene razón de ser, esto es, procurar el bien de nuestros Municipios, contribuyendo con ello a hacer de España una nación próspera y feliz.

El conferenciante, al terminar su disertación fué largamente ovacionado, recibiendo la enhorabuena de la generalidad de los concurrentes.—Manuel Cortés.

• Esporlas 4 de noviembre de 1930.

Conferencia

El lunes día su anunciada conferencia en el salón de actos del «Fomento del Civismo», a cuyo acto asistió numerosa y distinguida concurrencia, el distinguido Comandante de Infantería, don Mateo Torres Bestard; quien desarrolló el tema: Cervantes.

El príncipe de nuestras letras nació el 9 de octubre de 1574 en Alcalá de Henares, coincidiendo su nacimiento con uno de los períodos gloriosos de nuestra Historia, siendo justamente considerado como el ser más portentoso que ha producido hasta ahora el vasto conjunto de la humana civilización.

La vida de Cervantes se vivió en sus comienzos rodeada de estrecheces y necesidades, pero no obstante sus vicisitudes vióse influida por el viento de heroísmo que soplabá sobre el viejo solar hispano, y absorbido por el torbellino histórico tomó el camino de Italia y bajo las órdenes de don Juan de Austria, en la Compañía de don Diego Urbina tomó parte en la lucha contra Turquía, perdiendo la mano izquierda en la batalla de Lepanto.

De regreso a España a bordo de la galera Sol fué apresado y conducido al puerto de Argel, donde sufrió cinco años de cautiverio, siendo redimido por Fray Juan Gil en 19 de septiembre de 1580.

En 1585 publicó «La Galatea» obra que representa un conjunto de ejercicios y ensayos de escritor para enseñarse, como dijo del artificio de la elocuencia. A poco casó Cervantes en Esquivias con doña Catalina de Salazar Palacios y Voymediano, unión poco feliz debido a diversidad de temperamentos e inclinaciones de familia.

Después de «La Galatea», entregóse Cervantes a la producción teatral cabiéndole el mérito de haber sacado de mantillas al teatro castellano, no pudiéndose negar ni dudar, que si Lope de Vega fué el Enviado, Cervantes fué el Precursor. Las veinte o treinta composiciones que dió a luz da-

tan de este primer período; dos de ellas han llegado hasta nosotros; de otras se conoce solo el título y de las restantes ni esto siquiera.

Poseemos actualmente: «La Numancia» y «Los tratos de Argel». Es la primera la mejor y hasta pudiera decirse que la única tragedia patética española; en ella se resume y compendia, con fuerza épica, la eterna historia del heroísmo español; es esta obra la madre fecunda de Gerona y Zaragoza, sintiéndose en ella moverse, accionar y morir a un pueblo entero. «Los tratos de Argel», compuesta durante su cautiverio, es el más interesante y vivo cuadro de la existencia de los cautivos cristianos.

Los datos que hoy se tienen prueban evidentemente que consiguió Cervantes ver representadas sus obras, privar en las compañías y ponerse a la moda como escritor, y sin embargo dejó la pluma y las comedias, quedando su carrera literaria en suspenso, teniendo según dijo el mismo «otras cosas en que ocuparse»; pasó a ser uno de los encargados del acopio de trigo para la flota real que la historia designa con el nombre de «Armada Invencible», sin que se tengan datos de cómo obtuvo la designación. Tal comisión le tiene ocupado largo tiempo propiciándole no pocos sinsabores entre los cuales deben mencionarse las dos veces que estuvo preso en la cárcel de Sevilla, debido a la sospecha de sus jefes en la cuestión de rendición de cuentas, si bien justificada su conducta fué luego puesto en libertad. Asegúrase que durante su segunda estancia en aquella cárcel fué cuando engendró y empezó a escribir la «Historia del ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha», y no en la de Argamasilla de Alba donde también estuvo detenido al exigir a los vecinos moros el pago de los diezmos que adeudaban al gran priorato y para cuya función había sido comisionado.

El desastre de la Invencible determinó el final de sus ocupaciones y como no había aun recibido compensación alguna por sus servicios, heridas y cautiverio, tornóse apurada su situación y volvió Cervantes a coger la pluma, legándonos las «Canciones, Rincoletes y Cortadillo, La Española Inglesa y El Celoso Extremeño».

Habló luego de «La Ilus. de Fregona» y de la famosa obra de Cervantes «El Quijote» que ha sido sucesivamente epítalo de una literatura grotesca, elegía de un pueblo, último adós a las Cruzadas y desgarradora lamentación del puro heroísmo arrojado por la brutalidad y la bellaquería, siendo la más grande de las sátiras que haya inspirado a la humanidad el espectáculo del entusiasmo vencido. Con Shakespeare y Goethe forman el altísimo triunvirato creador de lo supremo.

La erudita conferencia del señor Torres fué largamente premiada con aplausos.

Audiencia

SEÑALAMIENTO

Para esta mañana a las once está señalada en esta Audiencia la vista en juicio oral y público de la causal instruida por el Juzgado de Manacor, contra Juan Laneras, acusado del delito de estafa.

Representará el ministerio público el Teniente Fiscal señor Prada.

El procesado estará defendido por el Abogado señor Fuster y representado por el Procurador Sr. Ballester.

Servicios de la Policía

En virtud de denuncia presentada por don Bernardino Mas, patrón del falucho pesquero «Joven Magdalena», fué ayer detenido por el Guardia de Seguridad Juan Cany, el individuo Antonio Pérez Durán (a «Moreu», que el día 1.º del actual pidió tres pesetas al referido patrón, desapareciendo del falucho, presentándose más tarde en la casa del Mas pidiendo seis pesetas a una hija suya y, no satisfecho, usando del nombre de aquel fué al horno de la Gloria llevándose 250 pesetas de pan y cierta cantidad de comestibles de una tienda de la Plaza de la Navegación, del Arrabal de Santa Catalina.

Conducido dicho individuo a la Comisaría de Policía, se formuló el correspondiente atestado, ingresando en la cárcel a disposición del Juzgado.

También fué puesto a disposición del Juzgado el individuo Juan Estelrich, presunto autor de haber agredido a la vecina de la calle de Santany Irene Escande I, rompiéndole los vestidos y produciéndole una contusión en la ingle de pronóstico leve.

Incendio en una caseta de campo

La Benemérita del puesto de Carreros da cuenta de que a la una de la tarde del lunes último tuvo noticia de que se había declarado un incendio en la caseta de campo enclavada en el predio «Ses Forgues», de aquel término, propiedad de la vecina Antonia Mayol Sastre.

Personada en dicho punto, en unión de varios vecinos, se procedió a la extinción del fuego, que pudo lograrse después de una hora de activos

trabajos, habiendo quedado totalmente destruido el porche de la caseta, sufriendo desperfectos de considerable magnitud un carro de labranza, una maquina de segar y buena cantidad de rosos de labranza, almacenados en dicho punto.

También resultaron con quemaduras de consideración tres cerdos que había en una pocigal adosada al porche, cuyos animales pudieron sacados con vida.

Los daños materiales causados por el fuego se calculan en 500 pesetas. Afortunadamente no hubo que lamentar desgracias personales.

Radiotelefonía

PROGRAMA PARA

BARCELONA EAJ I

8 a 8,30 mañana: Primera emisión de «La Palabra».

8,30 a 9 mañana: Segunda emisión de id. id.

13,00: Emisión de sobremesa, retransmisión de la mañana. El Servicio de Radiotelefonía con discos: «La Penitencia», pasodoble (C. Bergamini); «Mimí», fox (J. Camarasa); «Cançó catalana», vals intermedio (J. Ibañeta); «Bolero» (Díaz Giles); «La Marsellesa» (M. F. Cabañero); «El chulesca», de la zarzuela «El barbero de Sevilla» (F. Chueca); «Preludio» (L. Albeniz); «Une romance de l'Orient» (H. Haines); «La Picarona», selección (Alonso); «Del mismo Madrid», st. (T. Gassó); «Omar», marcha (J. Venecia).

15 a 166: Sesión de Radiotelefonía.

17,30: Apertura de la Estación, transmisiones de los mercados internacionales y cambio de valores. Cierre de Bolsa.

«Victoria», marcha (E. de Ullena); «Trío Iberia»; «Chiquita del Prado y Wayne», por Tito Tigar; «Ojitos verdes», tango (A. Páez); «Chicoló», schotis (A. Salvador); «Trío Iberia»; «Don Juan», minuetto (Zart); por Wanda Landowska; «Columbia», charleston (L. Artó Ferrer); «Iberia».

18,00: Sesión infantil.

18,30: El Trío Iberia interpretará: «Trana» (V. Millán y Morabel); «Bla», selección (Acevedo); «Musique pour violoncelle» (M. Cochin); «Brennende marche gauloise» (A. Schmitt).

19,00: Audición de discos seleccionados.

20,30: Idiomas.

21,05: La Orquesta de la Estación interpretará: «Generalissimus», marcha (P. Lincke); «La Tempranica», selección (J. Jiménez); «Rosa», schotis (F. Clot); «Solita», vals (J. Guadalupe); «Sus ojos bellos» (T. Fernández); «A bit of play before her», fox (Longás).

22,05: Selección del drama histórico en tres actos, original del poeta Francisco Villaespesa, titulado «Doña María de Padilla».

23,30: Emisión de discos seleccionados.

24,00: Cierre de la Estación.

MILAN Y TORINO

17: Concierto.

19,30: Música variada.

20,30: Música de baile.

21,30: Concierto sinfónico; «Odisea», poema sinfónico (Marrótti); «Concierto en re mayor», para violín y orquesta (Beethoven).

22,30: Variedades.

23: Música de jazz.

Cine Moderno y Salón Rialto
presenta Hoy a
Dolores Costello
en el drama
Corazones en el desierto
gran superproducción SONORA
completamente dialogada y cantada

Reunión Selecta

CONFORT MODERNO - ELEGANTES HABITACIONES
PLAZA DE LA UNIVERSIDAD
Cortes y Ronda Universidad **BARCELONA.**

NADIE
presenta mejor ni mayor surtido en telas de vestir para Señora, Caballero y Niños que los
Almacenes **LE PRINTEMPS**, S. Nicolás 1, 3 y 5
Sastrería Modistería Sombreros para Señora
Precios bajos e incompesibles **MEDIAS A. M. F. LAS MEJORES**

Malas digestiones
dolor de estómago, acedias y vómitos, flatulencias, diarreas en niños y adultos, que, a veces, alternan con estreñimiento, inapetencia y demás enfermedades del estómago e intestinos, se curan con el
ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS
(STOMALIX)
Venta: Principales farmacias del mundo.
Pérdida
Se ha extraviado un aro llave. Se gratificará con 40 pesetas su devolución a «Casa Anunciadora», Palacio...

TELEGRAMAS

Noticias del Extranjero

RESUMIENDO UNA NOTICIA

Roma, 5.—Un comunicado de la embajada francesa declara absolutamente inexacta la noticia publicada por una agencia periodística extranjera, afirmando que el viaje reciente de un miembro del gobierno francés a Oriente había tenido por objeto organizar una acción económica con cada una de las potencias del Este de Europa.

REUNION DEL CONSEJO DE MINISTROS FRANCESES

París, 5.—El Consejo de ministros, bajo la presidencia de Doumergue, discutió los proyectos de ley que serán sometidos al Parlamento.

Escuchó el relato sobre política exterior por Briand, y aprobó una serie de medidas propuestas por el ministro de finanzas para eliminar las dificultades financieras actuales en el mercado de valores.

APERTURA DE LAS CAMARAS FRANCESES. — COMENTARIOS DE LA PRENSA

París, 5.—Se volvieron a abrir la Cámara de Diputados y el Senado.

Los periódicos comentan irónicamente el hecho de que en la Cámara de Diputados después de haber aprobado la discusión inmediata de las interpelecciones sobre la política exterior, se comprobó, con la arididad general que ninguno de los oradores inscribió para dichas interpelecciones se encontraba preparado para hablar, y el presidente tuvo que aplazar la discusión hasta el jueves próximo.

LA CAMARA INGLESA RECHAZA UNA ENMIENDA DE LOS CONSERVADORES. — LOS OBREROS SIN TRABAJO

Londres, 5.—La Cámara de los Comunes rechazó por 281 votos contra 250 la enmienda propuesta por los conservadores en el texto de la contestación al discurso del Trono, imputando desconfianza en el gobierno, cuya situación, sin embargo, se mantiene precaria, en razón de la hostilidad del partido liberal motivada por la incapacidad del partido laborista en solucionar el problema de la falta de trabajo.

El número de obreros sin trabajo alcanza la cifra formidable de dos millones doscientos mil.

LAS ELECCIONES GENERALES EN LOS ESTADOS UNIDOS

Washington, 5.—Se efectuaron ayer en todos los Estados Unidos las elecciones generales legislativas para el nombramiento de 431 diputados y de 60 senadores.

Los periódicos haciendo resaltar la influencia excepcional de los electores y la ausencia absoluta de desórdenes, así como en la importancia excepcional de dichas elecciones, en razón de la difícil situación interior de la confederación, que padece de una crisis económica aguda, de la estagnación del comercio, de la disminución de las exportaciones y del aumento continuo del enorme ejército sin trabajo.

LA MUERTE DEL EMBAJADOR DE ITALIA EN BRUSELAS

Bruselas, 5.—La noticia de la muerte repentina del embajador de Italia en dicha capital, marqués Detrazzo, causó a una congestión cerebral, ha sido acogida con profunda pena por la colonia italiana.

El ayudante de campo del Rey de Bélgica y el presidente del Consejo, expresaron las condolencias del Rey Alberto y del gobierno belga, en el momento de la embajada.

FALLO DE LA AUDIENCIA SOBRE EL ITALIANO DIBARBARO. — ESTE INGRESARA EN UN MANICOMIO

Bruselas, 5.—La Audiencia de Bruselas decidió no procesar al italiano Dibarbaro, que en septiembre último cometió a tiros al comerciante fascista, porque dicho individuo es responsable y sufre la manía de la persecución. Ordenó su ingreso en el manicomio de Tournai.

INDULTO CONCEDIDO POR EL REY DE BULGARIA. — LOS REYES, DE VIAJE

Sofía, 5.—Con motivo de su boda, el Rey Boris indultó a todos los reos de muerte por cualquier crimen o delito.

Los Reyes salieron para pasar una temporada en sus castillos en varias provincias.

Las tropas que habían sido concentradas en Sofía están volviendo a sus guarniciones, y la vida del pueblo recobra su aspecto normal.

BANQUETE DEL REY DE INGLATERRA A LOS PRINCEPES SOBERANOS DE LA INDIA—ASISTE LA REINA DE ESPAÑA

Londres, 5.—En el comedor principal del palacio de Buckingham, el Rey de Inglaterra, Emperador de la India, acompañado por la Reina, invitó anoche a un gran banquete a los príncipes soberanos de la India y a los jefes indios que están en Londres para participar en la conferencia.

La escena era grandiosa; uno de los príncipes llevaba todos sus atributos de ceremonia.

Los invitados, en número de sesenta, incluían, además de los príncipes indios, a S. M. la Reina de España, al príncipe de Gales, a los duques de York, y a varios otros miembros de la Real Familia.

SE CONTINUARAN LOS TRABAJOS DE LA BASE NAVAL DE SINGAPORE

Londres, 5.—Los jefes de las delegaciones en la conferencia imperial aprobaron la continuación de los trabajos de la base naval de Singapur, con algunas modificaciones, según escribe el periódico «Daily Telegraph».

EL ANIVERSARIO DE LA VICTORIA DE ITALIA

Roma, 5.—El aniversario de la victoria de Italia en la Gran Guerra se celebró ayer en todas las ciudades del Reino y en las colonias en la forma más solemne.

Por la mañana se celebraron misas en todas partes en memoria de los muertos; los sacerdotes que celebraron el servicio divino, y entre ellos varios obispos y altos dignatarios eclesiásticos, al terminar dirigieron a las personas presentes algunas palabras en las que exaltaron la fe y el sacrificio por la patria.

Por la tarde se depositaron coronas y flores en los monumentos a los muertos, y se celebró la austera ceremonia del juramento de los nuevos inscritos en las organizaciones de la juventud fascista, en presencia de autoridades políticas, de representantes de los cuerpos armados, y de numeroso público.

Por la noche las estaciones de ra-

dio de Roma, Nápoles, Génova, Turín y Milán, transmitieron el discurso del mutilado Delcroix, que recordó las ventajas inmensas que reportó a los aliados la neutralidad de Italia; y después su intervención.

PROYECTO DE UN SANATORIO CERCA DE NUORO

Roma, 5.—El jefe del gobierno recibió al senador Cremonesi, presidente de la Cruz Roja italiana, que le sometió un proyecto para la construcción de un sanatorio cerca de Nuoro, con todos los perfeccionamientos modernos.

DE INGLATERRA A AUSTRALIA

Londres, 5.—El aviador Oscar Garden, que con aeroplano «Gipsy Moth» de segunda mano, salió de Inglaterra el día 16 de octubre, llegó ayer a Wyndham, en el Oeste de Australia.

Estuvo volando efectivamente catorce días.

EL AVIADOR KINGSFORD SMITH, COMODORO DE LOS AIRES

Caberra (Australia), 5.—Se anunció en la Cámara de Diputados que se concederá al famoso aviador Kingsford Smith el título de comodoro de los aires, el más alto que existe en la aviación militar australiana.

LAS RELACIONES DE INGLATERRA Y EGIPTO

Londres, 5.—El ministro de negocios extranjeros Henderson, contestando hoy a varias preguntas en el Parlamento, dijo que la situación del gobierno británico, referente a Egipto, permanece lo que era en la última sesión.

Cuando el gobierno egipcio, apoyado por una mayoría de votos suficiente, en un parlamento elegido libremente, exprese el deseo de reanudar las negociaciones que fueron suspendidas la primavera pasada, el gobierno británico estará dispuesto en reanudarlas sobre la base de las proposiciones del tratado.

EL REY DE ITALIA EN TARENTO

Roma, 5.—El Rey de Italia, después de inaugurar el monumento a los muertos de la guerra, y de pasar revista a las unidades navales, en Tarento, volvió a salir para San Rossore.

HEREDAN 1.750.000 LIBRAS Y TIENEN QUE PAGAR AL ESTADO 700.000 LIBRAS

Londres, 5.—La fortuna de lord Brotherton, magnate de la industria química, que falleció recientemente se evalúa en 1.750.000 libras esterlinas; los herederos tendrán que pagar 700 mil libras esterlinas, para los derechos del Estado.

EL HIDRO GIGANTE «DOX»

Berna, 5.—El hidropilano gigante «Dox», con 16 tripulantes, y sin pasajeros, salió de Altenheim a las diez y 27 minutos, emprendiendo el vuelo a los Estados Unidos vía Amsterdam, Calshot, Lisboa, Azores y Bermudas. Llegó a Amsterdam a las 16 y 30 minutos.

LA CONFERENCIA DE LA INDIA

Londres.—Las delegaciones de la India británica en la Conferencia de la India se reunieron hoy en el palacio de Saint James, bajo la presidencia de Aga Khan.

El secretario de estado para la India, Wedgwood Benn, dirigió la palabra a los delegados y a petición suya, se nombró a siete de estos para discutir con los representantes de las otras delegaciones y con el secretario de estado el programa y los procedimientos de dicha Conferencia.

LIBERALES QUE VOTAN CONTRA EL GOBIERNO DESOBEDECIENTE LAS ORDENES DE LLOYD GEORGE

Londres.—Sir Robert Hutchinson ha escrito a Lloyd George para anunciarle que dimite su cargo de apoderado del partido liberal. Hutchinson con cuatro liberales más, incluso sir John Simon, votó anoche contra el gobierno, en oposición con la actitud de otros miembros del partido.

La carta dirigida por Simon a Lloyd George hace diez días ha sido publicada hoy. Simon declara que no quiere apoyar más a un gobierno que ha fracasado completamente en casi todos los departamentos.

MAS DE LA CONFERENCIA IMPERIAL

Londres.—Los jefes de delegaciones en la Conferencia imperial examinaron hoy definitivamente los aspectos constitucionales de las relaciones interimperiales. Discutieron largamente el derecho de los ciudadanos de los Dominios a apelar al Consejo privado, y aplazaron dicho asunto para examinarlo nuevamente.

Revisaron los trabajos del comité de legislación de la marina mercante, el cual, en ejecución de las decisiones de la Conferencia del año anterior, ha estudiado los modos de llegar a la uniformidad, según el principio de estatuto común de las naciones del Commonwealth enunciado por la última Conferencia imperial.

El comité presidido por Graham, presidente del «Board of Trade» está redactando los resultados de sus trabajos, que incluyen los relatos referentes a la cuota que se ha de aplicar al trigo y a otras mercancías, y a varios asuntos relativos a la misma.

INGLATERRA CONSTRUIRA DOS GRANDES VAPORES QUE COSTARAN 4 MILLONES Y MEDIO DE LIBRAS

Londres.—Se ha publicado los términos del acuerdo entre el «Board of Trade» y la compañía Cunard, para el seguro de uno, y tal vez dos grandes barcos de pasaje de un valor excepcional, que dicha compañía se propone construir.

El valor de dichos barcos será de unos cuatro millones y medio de libras esterlinas cada uno, y cabe dudar que el mercado normal de seguros pueda absorber la cantidad enorme que se requiere.

Según el acuerdo, el gobierno británico se encargará de asegurar dichos buques contra todos riesgos de construcción y de mar, pero solamente en la proporción que el mercado de seguros sea incapaz de cubrir. La compañía tendrá que agotar el mercado antes de pedir al «Board of Trade» se encargue de la diferencia. Para el segundo barco, la construcción del mismo deberá haber empezado dentro de seis años y la fecha del acuerdo.

NUEVOS IMPUESTOS

Canberra, 5.—El Tesorero federal interino, Lyons, declaró en la Casa de los Representantes que los impuestos nuevos producirán 3.700.000 libras esterlinas y que se realizarán economías por valor de 3.180.000 libras.

Los nuevos derechos de aduanas y los consumos darán unos dos millones de libras.

Los nuevos impuestos incluyen un derecho suplementario de siete y medio por ciento sobre los ingresos y un recargo de doce a 200 por ciento en el impuesto sobre los sueldos de los ministros, miembros del parlamento, y funcionarios.

Se establecen nuevos derechos de aduanas y se aumentan los antiguos.

DE LA CONFERENCIA IMPERIAL. — LA CUESTION DEL DESARME

Londres, 5.—Los trabajos de la Conferencia imperial, relativos a los problemas referentes al arbitraje y al desarme, y a la situación del Commonwealth británico en Ginebra, han permitido que saliera para dicha ciudad lord Cecil, jefe de la delegación británica en la Conferencia preparatoria del Desarme, con la seguridad que el Commonwealth británico habla como un cuerpo unido, referente a tres asuntos internacionales importantes, que son:

1.º El acto general para la solución pacífica de los asuntos políticos de la misma manera que la adhesión a la cláusula de opción prevé para los asuntos judiciales.

2.º Proyecto del programa de desarme; como el gobierno del Reino Unido, los gobiernos de los Dominios se discurrirán si los trabajos de la Comisión preparatoria del desarme no

AUTOMOVILISTAS

para

“NEUMATICOS,,

Sin competencia en calidad y economía

ALEJO RIERA ROSSELLO

Plaza San Jaime

Manacor

Solo por 15 días gran rebaja de precios

Una enfermedad trae la otra.

Toda enfermedad empobrece la sangre motivando una predisposición para otra enfermedad.

Hay niños que por la riqueza de su sangre gozan de una inmunidad natural contra toda clase de infecciones.

Los hay en cambio que todo lo pescan por pobreza en glóbulos rojos y leucocitos incapaces de sostener la lucha contra los microbios.

A qué clase de los dos queréis que pertenezcan vuestros hijos? En vuestra mano está el que sean de los primeros. No se trata de probaturas sino de hechos comprobados durante once lustros de experiencia.

La EMULSION SCOTT proporciona un notabilísimo incremento de glóbulos rojos. Estos transportan a todo el organismo el Oxígeno que penetra en los pulmones produciendo combustiones origen de energías que se transforman en fortaleza para resistir las invasiones microbianas.



Emulsión Scott

GRAN PREMIO Exposición Internacional de Barcelona, 1929.

Recomendada por los médicos en casos de:

- TOS PERTINAZ
- DEBILIDAD GENERAL
- ESTADOS CONSUNTIVOS
- BRONQUITIS ANEMIA RAQUITISMO
- FORMACION DE LOS DIENTES
- DEPAUPERACION DEL ORGANISMO

TEATRO PRINCIPAL

Hoy jueves a las seis de la tarde

Gran estreno sonoro

LUCKY-BOY

(Muchacho de suerte)

por el famoso artista GEORGE JESSFL, quien deleitará los ojos, los oídos, los corazones de los espectadores, hablando, cantando e interpretando LUCKY-BOY, sugestiva narración de un viaje hacia la Gloria, con una parada imprevista en la estación del Amor. Estreno de las cintas mudas

Cuando se van las tropas

La caza del ganso

proceden con bastante rapidez para que se celebre la Conferencia del desarme el año próximo.
3.º Los jefes de las delegaciones en la Conferencia imperial aceptan ampliamente las enmiendas propuestas en el pacto de la Liga, para poner dicho pacto en armonía con el de Kellogg.

Consejo de Ministros

Madrid 5 a las 13

AMPLIACION—EL PROBLEMA DE LOS CAMBIOS—EL DE LA ENSEÑANZA—LOS PLAZOS ELECTORALES. — SE SUPRIMEN LOS CINCO CENTIMOS QUE SE DAN A LOS CARTEROS

La mayor parte del Consejo la invitó el señor Wais haciendo un detenido estudio sobre el problema de los cambios y la ayuda y cooperación que viene prestando el Banco al Gobierno para resolver el problema monetario. Mostró su satisfacción al saber que, en lo que consiste la colaboración, es suficiente ver los balances del Banco en la parte referente a la situación de fondos oro en el Exterior.

También habló sobre la comisión de técnicos de Hacienda y del Ministerio de Economía, que tendrá una misión concreta y se ocupará de determinar medidas que debe preparar España para la estabilización.

El señor Toriño dió cuenta detallada de las reformas que p'ena introducir en la Escuela Superior del Magisterio, en la cual han colaborado los Profesores de las izquierdas y de las derechas, aprobándola el Consejo.

Se procura no perjudicar a los Profesores en aquellas asignaturas que se supriman.

Sus titulares pasarán a otros centros docentes en que estén establecidas dichas enseñanzas, o quedarán excedentes con todo el sueldo, o a extinguir.

También se estudió detenidamente la ponencia que ha redactado acerca del acortamiento de los plazos electorales, remitiéndose a la Junta del Censo que dictaminará mañana mismo. A este efecto, el Presidente del Supremo, que pensaba salir de viaje, lo ha retrasado para asistir a la Junta.

En la Ponencia no se marca la fecha en que podrán celebrarse las elecciones; solamente se trata de lo que puedan acortarse los plazos, pero en el ánimo de algunos Consejeros estaba que podrán celebrarse en Febrero.

EL VIAJE DEL REY A CADIZ. — PROYECTOS DE ECONOMIA. — EL AUMENTO DE SUELDO A LOS CARTEROS. — COMBINACION DE GOBERNADORES

El ministro de Marina explicó el viaje a Cádiz acompañando al Rey, y las peticiones que allí se hicieron, casi todas relacionadas con los Ministerios de Fomento y Ejército.

Se aprobó de este Ministerio un proyecto de decreto autorizando la fabricación en Cádiz de varios hidropianos, cuyo pago se hará en seis anualidades.

El Ministro de Estado sometió al Consejo el nombramiento del Marqués de Torrehermosa para Embajador en Lisboa, en el que se encontraba el

señor Almeida, actual Director de Colonias, que pasará a nuestra Legación en Tánger, y a la Dirección de Colonias irá el señor Oliván.

El señor Rodríguez Viguri sometió el Decreto sobre la exportación de frutas en las islas Canarias redactado en la misma forma sobre el reconocimiento de frutas que el que rige para la naranja.

Se acordó el nombramiento de una comisión formada por Jefes y Oficiales de la Armada y el Ejército y Dirección de Comercio, para examinar las peticiones de venta de armamentos militares a Yugoslavia, Bulgaria, Grecia y otras naciones.

Se aprobó un Decreto de Gobernación con arreglo al cual se suprimen los cinco céntimos que se entregan a los carteros, que desde el 1.º de Enero se sustituirán por el sello que servirá para aumentar el sueldo a los carteros, a partir de dicha fecha.

También se trató sobre la combinación de Gobernadores, en la cual entran cinco provincias.

Parece que no recayó acuerdo, quedando para el próximo Consejo.

El señor Estrada pensaba someter al Consejo la derogación del Decreto de 25 de Diciembre de 1925 sobre la jurisdicción de delitos de lesa magestad y orden público, pero no pudo hacerlo por falta de tiempo.

También se habló de la próxima Conferencia que se celebrará en Ginebra sobre Acción Económica, a la que asistirá el Ministro de Economía acompañado de un técnico de Comercio y otro de Aduanas.

Noticias del Gobierno

Madrid 5 a las 20

DE LA «GACETA»

La «Gaceta» de hoy inserta las siguientes disposiciones:

Un decreto suspendiendo la R. O. de 13 de Enero de 1926, que otorgaba el derecho preferente a los hijos de los funcionarios de Hacienda para ocupar la vacante por traslado a la población de residencia de los padres, pues la falta de proporcionalidad en las plantillas imposibilita el movimiento normal de las peticiones de traslado.

Publica también un decreto dictando normas para la renovación en Noviembre de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación.

Estas entidades se renovararán totalmente; no obstante, las cámaras que lo prefieran lo harán parcialmente inscribiendo un expediente en el que se demuestre que no se lesionan los intereses concretos.

Designando las entidades o agrupaciones y entidades a las que se concede representación corporativa en el Consejo Superior de Economía.

DISPOSICIONES DEL EJERCITO

El «Diario del Ejército» publica una circular disponiendo que se suspenda la aplicación de la R. O. del 30 de Enero de 1930 por la que se hacían extensivos los preceptos del decreto de Agosto de 1929 a los sargentos calafates de las compañías de mar y a los sargentos de obreros filiados de artillería relativo al reenganche hasta que por nueva disposición se regule el cambio de legislación por

no existir homogeneidad entre las legislaciones relativas al ejército y la marina.

Madrid 5 a las 22

EL SR. BERENGUER INDISPUESTO

El señor Berenguer no despachó hoy con S. M. el Rey por encontrarse indispueto.

No abandonó sus habitaciones particulares, pero se halla mejorado.

DESPACHO CON EL MONARCA

El ministro de Marina Sr. Carvia despachó hoy con S. M. el Rey.

UNA NOTA DE HACIENDA.—AUMENTO DE LA RECAUDACION

Una nota de Hacienda facilitada a la Prensa, dice que la recaudación de Octubre, por todos conceptos, excepto el de Aduanas, ofrece un aumento de 5.741.198 pesetas, comparado con el de igual mes de 1929, cuyo aumento sumado con los obtenidos en los meses anteriores, asciende a 82.274.558 pesetas.

ASCENSO.—DESTINO

El Monarca ha firmado el decreto promoviendo a brigadier de Ingenieros de la Armada a don Juan Manuel Pamayo, nombrándole jefe de estudios de proyectos del ministerio.

REUNION DE LA JUNTA CENTRAL DEL CENSO.—LAS ELECCIONES SE CELEBRARAN EN FEBRERO

En virtud de un oficio de la Presidencia del Consejo, a consecuencia del acuerdo tomado en el Consejo de anoche se ha reunido hoy la Junta Central del Censo, para estudiar la ponencia de los subsecretarios, sobre el acortamiento de los plazos de las elecciones.

La reunión duró una hora, ratificándose el acuerdo que ya se publicó y que comunicó el Presidente del Consejo en una carta al Sr. Sánchez Torca, cuando ocupaba la Presidencia interina de la junta, de que las elecciones no podrán celebrarse hasta mediados de Febrero, salvo que no sobrevenga algún obstáculo inesperado.

Se encargó al Conde de Lizárraga que redacté un informe en este sentido que se enviará al Gobierno la presente semana, teniendo que esperar para la nueva reunión que regrese de Granada para donde salió hoy el Presidente de la Junta Sr. Ortega Morejón, que se supone que regresará pasado mañana.

Madrid 5 a las 24

AUDIENCIA DEL PRESIDENTE

El general Berenguer recibió, ya anoche, al Ministro de Justicia, al de Gobernación y al Subsecretario de la Presidencia.

NOTA DEL MINISTRO DE HACIENDA

El Ministro de Hacienda ha facilitado una nota que dice:

Cumplíndose los acuerdos del Consejo de ayer se ha comunicado de real orden a todos los ministerios, que remitan el estado de las modifica-

ciones actuales de los créditos de los presupuestos, que imponga introducir, la necesidad, en la inteligencia de que no podrán rebajar las cifras hoy autorizadas, procurándose reduciras en un cinco por ciento para que se pueda prorrogar el presupuesto hasta que resuelvan las Cortes, pues sin su concurso no sería ahora posible hacer nuevo presupuesto.

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE HACIENDA.—DESMIENDE LA DIMISION DEL SR. MONTALBO

Por la noche los periodistas visitaron al Ministro de Hacienda para preguntarle sobre los rumores de dimisión del Subgobernador del Banco de España señor Montalbo.

El Ministro la desmintió, diciendo que lo sucedido es que el Subgobernador se encontraba enfermo hace dos días, no pudiendo asistir al Banco por esta causa, pero que hoy, ya ha salido a la calle y que en breve ocupará su puesto.

También le preguntaron sobre la visita de la comisión financiera que le había visitado por la tarde, contestando que no es francesa sino norteamericana; viene visitando España y ha estado en Barcelona y le ha producido gratísima impresión comprobar que no eran ciertos los rumores de revolución y anarquía. También visitaron otras provincias y se muestran satisfechísimos.

Cuestiones sociales

Madrid 5 a las 22

HUELGA SOLUCIONADA

Cádiz.—Ha quedado solucionada la huelga de algodóneras, retirándose las fuerzas.

ANUNCIO DE HUELGA

Bilbao.—La Asociación Patronal de transportes, ha anunciado la huelga para el lunes próximo, pidiendo la excepción del pago de patentes.

El vuelo del avión gigante Junkers

Madrid 5 a las 22

EL VUELO DEL «G. 38» DE BARCELONA A MADRID

Getafe.—A las dos de la tarde se recibieron noticias de que el avión «G. 38» salió de Barcelona a las once y siete minutos, hallándose a las dos de la tarde sobre Guadalajara.

A las 4,10 el aparato evolucionaba sobre Madrid y poco después aterrizaba en Getafe, recibiendo el Infante don Alfonso, el teniente coronel González y otros.

Madrid 5 a las 24

LLEGADA DEL G.—38

Getafe.—En el G.—38 vinieron el Archiduque de Habsburgo, el Comandante Sevam, el General Kindelán y otros.

Como jefe de la nave venía el señor Bochm.

El piloto no se mostraba muy contento del rendimiento del aparato, debido al temporal.

El avión quedará a disposición de la Aeronáutica militar española hasta el viernes que marchará a Lisboa.

EL ARCHIDUQUE DE HABSBURGO PILOTA EL AVION

El avión G.—38, fué pilotado mayor parte del tiempo por el Archiduque de Habsburgo.

Cofizaciones

Madrid 5 a las 22

Interior
Exterior
Amortizable 5 por ciento
Amortizable 3 por ciento
Banco de España
Compañía Tabacalera
Interior fin de mes
Franco
Libras
Carpetas interior
Bonos del Tesoro
Liras
Dólares
Marcos
Coronas
Amortizable sin impuesto
Id. con impuesto

Barcelona 5 a las 22

Interior
Exterior
Amortizable 5 por ciento
Amortizable 3 por ciento
Nortes
Alicantes
Andaluces
Orenses
Coloniales
Aducareras ordinarias
Duro Felgueras
Petróleos viejos
Petróleos nuevos

La Prensa y el momento actual

Madrid 5 a las 20

«A B C»

El periódico «A B C» dice que el último discurso pronunciado por el señor Ossorio y Gallardo en Valencia ha sido una traca.

Le tacha de incongruente, pues se ha llamado monárquico conservador y pide la abdicación del Rey.

Refiriéndose al impuesto sobre bienes de propios, dice que el impuesto no es lógico, equitativo ni legal.

«EL IMPARCIAL»

«El Imparcial» dice que si los republicanos triunfan, no se debería triunfo a los propios elementos sino a sus adversarios, que con su concepto político, levantarían contra el Trono casi toda España.

Las derechas no admiten que se guen al poder los liberales. Pide que los regionalistas se desunen claramente, si son republicanos o monárquicos.

«EL DEBATE»

«El Debate» niega la necesidad de las consultas de los políticos antes de firmarse el decreto de la convocatoria de las Cortes.

Salón Rialto

Hoy a las seis y cuarto

La Virgen del Palace por Huguette Duflos

Corazones en el desierto (sonora) por Dolores Coste

MUSICA - CANTOS - DIALOGOS

REVISTA PARAMOUNT

COMICA

CINE MODERNO HOY a las seis

La Virgen del Palace por Huquette Duflos

Corazones en el desierto (sonora) por Dolores Costello

COMICA

REVISTA PARAMOUNT

MUSICA - CANTOS - DIALOGOS

Lunes: EL HOMBRE QUE VENDIO SU AMOR.

Pronto: SALLY (ópereta) por Marilyn Miller.

Príncipes japoneses en Madrid

Madrid 5 a las 24

TELEGRAMAS ENTRE EL MIKADO Y EL REY DE ESPAÑA

El Mikado del Japón ha telegrafiado al Rey agradeciendo los elogios que le ha tributado y las atenciones tenidas con él.

El Monarca le ha contestado con un despacho redactado en términos elogiosos.

Declaraciones del Sr. Sangro

Madrid 5 a las 20

LA LEGISLACION SOCIAL

El ministro del Trabajo señor Sangro ha declarado que precisa que el Parlamento decida acerca del conjunto de la legislación social del señor

Hay que coordinar todos los afanes para la posibilidad de una economía social.

Los obreros agradecerán que no se les ofrezcan cosas imposibles de cumplir.

Para las Cortes prepara, ha dicho, la revisión de lo legislado sobre emigración, enseñanza, la orientación profesional, el paro forzoso, el estatuto del ahorro, la parcelación y la revisión y ordenación del Código del Trabajo en la parte que afecta al seguro de accidentes.

También prepara el proyecto relativo a la cooperación de los seguros sociales para su aplicación a la agricultura, algunas leyes del trabajo, la reorganización de los convenios de trabajos en la Conferencia de Ginebra.

Se discutirá la organización corporativa con audiencia de todos los interesados.

En materia de Casas Baratas se propone una reforma orientada en un mayor y más eficaz sacrificio por el Estado.

Se respetarán los derechos adquiridos y se pensará además en la vivienda rural.

Hablando con el Sr. Tormo

Madrid 5 a las 22

EL ESTATUTO DE LA ESCUELA SUPERIOR DEL MAGISTERIO.— ELOGIOS A UN CANONIGO FALLECIDO.— LA PROPIEDAD DE LA ANTIGUA UNIVERSIDAD DE ALCALA

Hablando el ministro de Instrucción, señor Tormo con los periodistas manifestó que en el Consejo de anoche se aprobó el proyecto de decreto relativo al nuevo Estatuto de la Escuela Superior del Magisterio.

Dedó elogios al canónigo don Aznar Rivas, fallecido en Santiago, muy querido en ciencias eclesásticas.

Refiriéndose a la pregunta que le hizo un periodista de la mañana sobre quien pertenece el edificio de la antigua Universidad de Alcalá, dijo que es del Estado, porque el Estado se comprometió a una asociación patriótica, a la cual a su vez le cedió al Estado para establecer una Universidad católica.

Política

Madrid 5 a las 24

EN LIBERTAD

Ha sido puesto en libertad el canónigo Jiménez.

UNA PROTESTA DE «EL HERALDO»

«El Heraldo» protesta de los encarecimientos gubernativos sin justificarlos. No puede tolerarse, dice, que las cosas estén llenas por los criterios de los gobernadores.

LAS ELECCIONES SE CELEBRARÁN A MEDIADOS DE FEBRERO

Se ha reunido la Junta Central del partido para estudiar el acortamiento de plazos para las elecciones.

Se ratificó el acuerdo, y así las elecciones no podrán celebrarse hasta mediados de febrero.

DE LA REUNION DE LA JUNTA CENTRAL DEL CENSO

Interrogado el Subsecretario de la Presidencia, sobre la reunión de la Junta Central de Censo, confirmó que se ha nombrado ponente a Conde de Lizárraga, y que hasta el sábado no se dictará el dictamen definitivo sobre los plazos de las elecciones.

Deportes

Madrid 5 a las 24

EL CASO DE RUBIO

Por la noche se reunió la Junta del Real Madrid, para tratar del caso de Rubio.

Se acordó adoptar las medidas para defender los derechos del Club y evitar que prospere el procedimiento empleado.

Se estudió el contrato, del cual parecen desprenderse las responsabilidades definidas en el Código Penal, entendiéndose que es preferible el tratamiento de este proceso dentro del marco reglamentario, puesto que el desplazamiento de dicho jugador al extranjero puede originar la intervención de la Federación Nacional.

Noticias Suelas

Madrid 5 a las 20

MEJORIA DEL GENERAL AGUILERA

Continúa mejorando en su estado de salud el general Aguilera.

ESTUDIANDO SE PROTESTE CONTRA EL CAÑONEO DEL VAPOR «BADEN»

Oviedo.—La Comisión provincial ha acordado pedir al Gobierno que proteste contra el cañoneo del vapor «Baden» exigiendo responsabilidades e indemnizaciones a las víctimas.

SE INTENTO INCENDIAR LA CASA CONSISTORIAL DE LA CENIZA

Gijón.—En el pueblo La Ceniza, unos desconocidos esparcieron unos papeles impregnados de gasolina intentando incendiar la Casa Consistorial.

IMPOSICION DE LA MEDALLA DE ORO DEL TRABAJO AL SR. SANCHEZ CARDONA

Presidiendo el ministro del Trabajo se impuso la Medalla de oro del Trabajo al jefe de la Abogacía del ministerio don José Sánchez Cardona.

Pronunciaron discursos el ministro, el señor Marvía y el director de lo contencioso.

Madrid 5 a las 22

LOS ALUMNOS DE CIENCIA Y DE MEDICINA

Los alumnos de Ciencias y de Medicina, discutieron violentamente sobre el plan Callejo.

El asunto no trascendió a la calle.

DEL CRIMEN DE LA CALLE DE FUENCARRAL

Con motivo del crimen de la calle de Fuencarral, del que resultó muerto el Secretario de la Sociedad de Albañiles, Luis Fernández, la policía continúa las diligencias.

Parece que el chófer Pedro Berrejo ha declarado que la noche del crimen llevó a otros individuos hasta la calle de Hernán Cortés, hasta frente a la de

Fuencarral, y momentos después de descender del coche oyó un disparo, viéndolo a los tres individuos que huían.

Por este motivo se realizan pesquisas para averiguar quienes eran los acompañantes de Quintín Sánchez que fué el agresor.

EL ESTADO DEL TORERO FAUSTO BARAJAS

Esta tarde se nos ha manifestado en el domicilio del matador de toros Fausto Barajas que se hallaba alivado después de habersele practicado la excisión de un tumor que le apareció en una herida en la ingle que sufrió en Padecosa a febre.

Madrid 5 a las 24

FALLECIMIENTO

Ha fallecido el periodista señor Portols.

LA HUELGA DE LOS ESTUDIANTES

Los estudiantes de la Escuela de Comercio no entrarán a clase mañana en el edificio no sea puesto en condiciones.

FUNERALES

En la Catedral organizados por el Cabildo, se celebraron funerales por el descanzo del alma del Cardenal Casanova.

Noticias de Barcelona

Barcelona 5 a las 23

SALIDA DEL JUNKERS G.—38

A las once de la mañana salió del aeródromo de Prat de Llobregat el avión gigante Junkers G.—38, llevando el día.

Viaja en el General Kindelán, que llegó procedente de Génova a bordo del «Conte Verde».

DETENIDOS GUBERNATIVOS, EN LIBERTAD

Han sido puestos en libertad el abogado Luis Companys y José Llumi Vallsca, detenidos gubernativos, que estaban a disposición del Director General de Seguridad.

El Gobernador ha manifestado que tenía la impresión de que esta noche o mañana a más tardar serían libertados los demás.

CONTINUA EL PARO EN LA METALGRAFIA

En Badalona se celebró una reunión de obreros huelguistas de la fábrica Metalgraff.

El presidente dió cuenta de unas nuevas bases presentadas por la gerencia para reanudar el trabajo, pero los obreros por unanimidad contestaron negativamente, acordando continuar el paro.

El Gobernador manifestó que sabía que los obreros iban a la reunión con el deliberado propósito de no aceptar, puesto que habían circulado órdenes de casa en casa, coaccionando para que votaran en contra de la aceptación de las bases.

LOS ALBAÑILES, AL TRABAJO

Los peones albañiles reanudaron el trabajo sin que ocurrieran incidentes.

INCENDIO. — SE QUEMAN TITULOS DEL ESTADO POR VALOR DE CIENTO MIL PESETAS

Al regresar la familia de don Juan Fontanals a su domicilio, calle de Salmorón número 44, pral., hallaron que se estaban quemando los cortinajes y las alfombras.

Acudieron los bomberos, logrando sofocar el incendio a las dos horas de iniciado.

El dueño declaró que habían sido pasto de las llamas títulos del Estado por valor de cien mil pesetas, y cortinajes y demás enseres por valor de diez mil, no estando la casa asegurada.

CONTRA UN GERENTE DE LA BANCA MAGIN VALLS

Un interventor en la suspensión de pagos de la Banca Magin Valls, ha presentado un escrito al Juzgado quejándose del proceder de un gerente de dicha Banca, que dispuso de los fondos antes de que los interventores empezaran su actuación.

UN CAMION AGREDIDO A TIROS

Un camión cargado de ladrillos al pasar por la calle de Castillejos fué agredido a tiros por un grupo de desconocidos, no hiriendo a nadie.

La Guardia Civil, que acudió, dió una batida sin hallar a nadie.

EL PROXIMO COMBATE DE PAULINO Y CARNERA

Procedente de París llegó el promotor de boxeo Taxonera, quien confirmó que el día 23 se celebrará el combate entre Paulino y Carnera, llegando éstos alrededor de los días 12 y 14 del presente mes.

LOS ALUMNOS DEL 2.º CURSO DE MEDICINA NO ENTRARON A CLASE

Los alumnos del segundo curso de Medicina no entraron a clase, manteniendo una actitud correcta, sin ocurrir incidentes, como protesta por la adaptación del plan de estudios.

CAE DE UN TERCER PISO Y MUERE

La joven de 23 años Margarita Janner Sans, se cayó desde un tercer piso, en la calle de París, a un patio interior, muriendo en el acto.

COSTA DEU

Baleares fuera de Baleares

Madrid 5 a las 20

NOMBRAMIENTO DE UN PROFESOR DEL INSTITUTO

La «Gaceta» de hoy publica un decreto en el que se nombra Profesor de Ciencias Exactas y Físicoquímicas del Instituto de segundo Enseñanza de Palma de Mallorca al aspirante n.º 2, don Cipriano Miquel Ruiz.

Bolsa de Mercancías

(Datos facilitados por la casa Sureda, Terrasa y C.º)

Día 5 de Noviembre de 1930.

MESES	Cierre anterior	Apertura 5 tarde
ALGODON		
New-York		
Diciembre	11'15	11'04
Enero	11'80	11'20
Marzo	11'54	11'46
Mayo	11'76	11'36

TRIGO		
Chicago		
Diciembre	75 3/8	74 7/8
Marzo	79 4/8	00
Mayo	81 2/8	80 5/8

Winnipeg		
Diciembre	68	68 2/8
Mayo	75	74 2/8
Julio	00	00 0/0

MAIZ		
Chicago		
Diciembre	71 5/8	71 5/8
Marzo	75 1/8	74 6/8
Mayo	77 4/8	77 1/8

CARNE		
New-York		
Diciembre	6'43	6'50
Marzo	5'73	5'75
Mayo	5'60	5'65

Damián Tous Nadal

Enfermedades de la mujer

Consulta a las 11

Días: Martes, Jueves y Sábados

Unión, 55.—Palma

SE NECESITAN BUENAS OFICIALES DE MODISTA LAS MONJAS

Salvador March Sole

Enfermedades de la piel-sifilis

Carmen, 35, pral. Consulta de 9 a 12



quita esos dolores

Linimento de Sloan

Preparación para ingreso

Enseñanza primaria

Razón, Palacio, 9.

Subasta

El día 24 de Noviembre próximo y ante el Notario de la ciudad de Inca, don Valentín Salas Medrane, tendrá lugar la venta en pública subasta de una pieza de tierra de unas dos cuarteradas de extensión, (ciento cuarenta y dos áreas, seis cuarteradas) situadas en el poyo o parage «Son Estarás» del término municipal de la villa de Selva.

Los títulos y condiciones se hallan de manifiesto en dicha Notaría, calle de Lloseta número 17-Inca.

Juan José Pieras

ex-médico ginecólogo del Hospital Clínico de Barcelona, Medicina general, Enfermedades de la mujer

Galera, 11, pral. Consulta de 10 a 12

JAVIER GARAU ARMET

Médico

Campaner 3 Consulta de 11 a 1

Prolongará años de vida

domando el Jerez quina]

OSBORNE

Venta en Colmados y Farmacias

Oficiales electricistas

Se necesitan CASA CABOT, Plaza Libertad, 9.

COGINETE

Garage Gomila

Marina, 11-13 Teléfono 330

M. VALENTI MESTRA

Médico

Urología (Vías Urinarias).

Ginecología (enfermedades matris),

Tagamanant, 8, principal de 10 a 12.

Cine Oriental

Hoy Jueves desde las 3 tarde

La artística película

Era tan bonita

La superproducción Metro Goldwin

por Sally O'Neill

EL BOTONES

por Jackie Coogan (Chiquilin)

Y una cómica en dos partes.

Un buen Precio Un buen Neumático Un buen Servicio

Lo encontrareis con **THE MILLER** (el mejor)

MILLER

Garantiza toda su producción

Venta Exclusiva

PEDRO BARBARIN

Borne esq. GRAN VIA

Teléfono, 3-2-3

¡El que sufre de los nervios es porque quiere!!

Curación segura con el conocido **ELIXIR BERTRAN**, producto único en España, recetado todos los días por los médicos más eminentes para curar EPILEPSIA, PALPITACIONES, VERTIGOS, HISTERISMO, NEURALGIAS REBELDES, DESENVANECIMIENTOS, TEMBLORES NOCTURNOS, INSOMNIO, PERDIDA DE MEMORIA, APOPLEGIA, ASMA y toda clase de afecciones nerviosas

No desconfíe de su curación por antiguo que sea el mal

Venta: Centro Farmacéutico, Hijo de José Juan, Valenzuela y buenas farmacias Menorca; Casa Alcina

AUTOMOVILISTAS

Fábrica de ballestas (muelles)

para

Autos y Camiones, Europeos y Americanos de cualquier marca y tipo, Trabajo garantizado.

Única casa de Baleares que emplea materiales de su PROPIA fabricación. 50 años de práctica en los templos

Existencia de hojas sueltas de ballesta para reparaciones rápidas

Precios especiales a garages y representantes de autos

Antigua casa **FRANCISCO GARI**

Plaza Olivar 16, Palma

Estufas de Gas modernas

Calefacción al instante,

Temperatura higiénica,

Economía real sobre los demás sistemas

Exposición y Venta de Estufas, Calentadores de agua para todos los usos, Hornillos, Cocinas, Hornos.

Gas y Electricidad, S. A. Sección de Gas

Morey, n.º 35

¡AUTOMOVILISTAS!

Conducir bien y con velocidad es **UN PLACER** que Vd. lo experimentará con la **SUPERCULASSE** para autos Citroen modelo antiguo de 5 y 10 H. P.

Precio económico

A. BIBILONI

Calle Aragón, 14 al 18

Teléfono, 45

MODAS

Martí (M. LL.) de Barcelona

Quereis ver una bonita colección de sombreros para señoras y niñas, pasad por la calle San Nicolás, 42, 2.º, Palma y os será enseñada.

La salud ante todo



JARABE GIROLAMO PAGLIANO
EN LIQUIDO, POLVOS, CACHETS

Es un auxiliar poderoso para conservar, por ser el mejor depurativo y refrescante de la sangre.

Evita y cura las enfermedades del estómago, hígado, intestinos, etc.

Exija siempre la marca "Girolamo".

De venta en todas partes.

Agente en España: URIBACH y C. S. A. Bruch, 49, Barcelona.

Real Sociedad Hípica de Mallorca

Se saca a concurso la construcción de una tribuna en la general del Hipódromo.

Los planos y pliegos de condiciones están de manifiesto en la Secretaría, todos los días laborables de 16 a 19.

Se admitirán proposiciones hasta el próximo martes día 11 del corriente a las 17, que tendrá lugar la adjudicación.

IMPERMEABLES

para Caballeros a 16 pesetas uno

CAPITAS

para niños desde 7 pesetas

Casa CODINA, UNION-8- PALMA

(Entre Mercado y Borne)

NEUMATICOS

Al igual que ACCESORIOS, ACELTERES GRASAS, etc., y todo lo necesario para su auto o camión lo encontrará en las mejores condiciones de calidad y precio en el

Importante Almacén

de **A. BIBILONI**

Calle Aragón, 14 (carretera de Inca) Teléfono, 45

Nodrizza

de 18 años, leche de 20 días, desea criatura para lactar en su casa. Informes Francisca Ballester, calle del Príncipe, 5, Campos del Puerto.

Intervenimos

en arrendamientos y subarrendamientos de fincas rústicas (predios), adelantando los pagos de uno a cinco años. También intervenimos en toda clase de negocios.

Informes calle San Miguel, 157 entresuelo, «La Solución, S. L.»

Compañía Trasatlántica

Servicios del Mes de Noviembre de 1930

Línea del Cantábrico a Cuba-New-York

El vapor **CRISTÓBAL COLÓN**, saldrá de Bilbao y Santander el 2 de Noviembre, de Gijón el 3 y de Coruña el 4, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

El vapor **ALFONSO XIII**, saldrá de Bilbao y Santander el 28 de Noviembre, de Gijón el 29 y de Coruña el 30, para Habana y Veracruz escalando en New-York al regreso. Próxima salida el 24 de Diciembre

Línea del Mediterráneo-Brasil, Plata

El vapor **REINA VICTORIA EUGENIA**, saldrá de Barcelona el 5 de Noviembre, de Almería y Málaga el 6 y Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires. Próxima salida el 5 de Diciembre.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor **MAGALLANES**, saldrá de Barcelona y Tarragona el 17 de Noviembre, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20, de Cádiz el 21 y de Vigo el 23, para New-York y Habana.

Servicio tipo Gran Hotel. T. S. H. - Radiotelefonía Capilla - Orquesta. Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura de la Compañía. También tiene establecida esta Compañía una red deservicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA CELI, 8.-BARCELONA y en la Agencia en PALMA DE MALLORCA, PLAZA DE CORT, n.º 10.

Pensión Villa Rosa

Propiedad y bajo la misma dirección del **HOTEL CONTINENTAL**, Edificio construido espresado, todas las habitaciones esmaltadas y con agua corriente, centrica y tranquila situación. Pensión 7 pesetas. Precios convencionales para empleados y largas temporadas

Calles Burgos y Massanet (Esquina Olmos)

SE VENDE

Chrysler 80 Imperial, en perfecto estado, 7 plazas, 26 H. P., matrícula 40.000 B barato, patente pagada. Escribir Lalanda, Trafalgar, 14, Barcelona.

SE VENDE

una casa en Son Españolet, calle Ana, núm. 64, con jardín, huerta de gran capacidad y vista muy extensa. Se dará razón calle Jaime II, núm. 2.º, 1.ª, Palma.

Se alquila

Un espacioso primer piso Avenida Alejandro Rosselló, 73, compuesto de dormitorios, 3 salas, cuarto baño, ladorrfa y agua a presión. Informes en el principal.

Se alquila

En la calle de la Fábrica, piso, con cuatro dormitorios, sala, recibidor, comedor, cocina y patio. Informes en la Poniente, núm. 33.